

AHORRE TIEMPO Y DINERO CON...



PINTURAS MARINAS

Hempel S.A.E.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 20 de Diciembre de 1964

AÑO XXVI - N.º 7.620 - DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958 - PRECIO 2.- PTS.



OJOS DE NAVIDAD



Este es el último grito de la moda, en el adorno de los ojos, según los americanos. Los adornos representan mariposas, encajes, avencillas y otras monadas por el estilo.

EE. UU. proyecta construir otro Canal en Panamá

Fuerte oposición de La Habana por considerarlo una nueva vía de agresión militar a Iberoamérica

NUEVA YORK, 19. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy BUENO, recibida por Telex). — A principios de siglo, el senado colombiano se negó a aprobar el Tratado del Canal de Panamá, en lo que entonces era territorio de Colombia, tratado que ya había sido adoptado por el senado estadounidense. El 6 de noviembre de 1903, los habitantes del istmo se rebelaron, con el apoyo político y económico de Washington. El 13 de Noviembre, América reconoció al Gobierno panameño, enviando a continuación al crucero «Nashville» y a un destacamento de «marines», a la nueva República Panameña, para impedir un desembarco eventual de tropas colombianas. El 18 de Noviembre, Panamá accedió a ceder la Zona del Canal a los Estados Unidos a perpetuidad, por un pago de diez millones de dólares al contado y 250 mil dólares anuales de simbólico alquiler que, en el curso de los años, alcanzarían la cifra de 1.330.000 dólares por año actuales. Hace casi un año, los conflictos de intereses económicos y políticos provocados por la presencia americana en la zona del Canal, culminaron en los sangrientos disturbios que, en los días 9 y 10 de Enero de 1964, se saldaron con el balance de veinte panameños muertos

(más tres soldados americanos) y cerca de quinientos heridos, y que condujeron a la rotura de relaciones diplomáticas entre la República panameña y los Estados Unidos.

LARGO CAPITULO

El largo capítulo de sesenta años de asociación entre Panamá (Continúa en página siguiente)

Italia sigue sin Presidente después de la séptima votación

Roma, 19. — (Efe). — La séptima votación para elección de presidente de la República ha resultado infructuosa, al no conseguir ningún candidato los 482 votos. (Continúa en página siguiente)

JUSTAS POETICAS DE LA PAZ



La convocatoria que la emisora «1.ª Voz de Madrid» hizo a los poetas españoles para cantar los XXV Años de Paz Española tuvo un esplendoroso final con las Justas Poéticas, celebradas en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. En el montaje, la señorita Carmen Martínez-Bordiu Franco, nieta del Jefe del Estado, es saludada por el Ministro de Información y Turismo, A la derecha la reina de las Justas entrega el premio a Manuel Alcántara, poeta galardonado.

DICE ADENAUER:

Si no hay amistad con Francia, no hay unión política en Europa

ABBE LANE se ha casado a la japonesa



Abbe Lane termina de contraer nuevo matrimonio con el agente teatral Ferry Leff. La novia produjo sensación al presentar este peinado que recuerda a las jóvenes desposadas japonesas.

Sin unión europea es difícil la defensa de Alemania Federal

Bonn, 19. (Crónica del corresponsal de Pyresa, recibida por telex). — El excanciller Adenauer acaba de publicar un artículo en la revista «Opinión política» que es como un punto de luz y claridad en medio de la confusión que reina en los ambientes políticos alemanes tras la reciente conferencia ministerial de la OTAN, en la que el Ministro Schroeder no consiguió imponerles a sus colegas occidentales el deseo del Gobierno de Bonn de que hicieran gestiones con Rusia para la reapertura del diálogo sobre la reunificación. El fracaso de la diplomacia alemana en París fue completo y así lo señalan con amargura los periódicos. De aquí la importancia del artículo de Adenauer, que trata de paliarlo. O mejor, de impedir que vuelva a repetirse. (Continúa en página siguiente)

Un «impacto» de 1.800 pavos

LLEGAN HOY EN EL «CIUDAD DE NAVARRA» Hoy, domingo, llega a Palma en el «Ciudad de Navarra» una partida de 1.800 pavos para abastecer el mercado palmesano de esta «navideña» ave tan condiciada por estas fechas. La partida va confiada a los señores Miralles, García y Gelabert de esta plaza. Es de esperar que con este «impacto» el precio del «indio» baje de precio.

PARIS

Ha sido aprobada la Ley de Amnistía

Serán puestos en libertad un millar de detenidos durante la guerra de Argelia

PARIS, 19. (Efe). — Ha sido aprobada la Ley de Amnistía, en virtud de la cual serán puestas en libertad unas mil personas encarceladas durante la guerra de Argelia, por ambas Cámaras del Parlamento francés, a pesar de los esfuerzos de la oposición de boicotear la medida tanto en la Asamblea Nacional como en el Senado de la República.

Las ausencias por parte de Diputados y Senadores de la oposición han constituido las señales últimas de protesta y de obstaculización frente al movimiento del Gobierno de admitir una sola votación, excluyendo los votos por separado sobre enmiendas presentadas por la oposición.

La noche última, doscientos diez miembros de la Cámara baja se ausentaron del salón de sesiones instantes antes de que la Ley fuera aprobada por doscientos setenta votos sin ninguno en contra. Anoche, los senadores de la oposición hicieron lo propio en la Cámara Alta, en la cual la medida fue también adoptada por cincuenta y siete votos asimismo sin ningún sufragio en contra.



SOLARES - CHALETS - APARTAMENTOS

Costa de la Palma

En Palma: Av. Jaime III, 70 Tel. 22417

(entre Santa Ponsa y Paguera) a 15 minutos de Palma

Boymercadal los establecimientos montados a nivel europeo que trae la moda internacional al corazón de Palma en un alarde de buen gusto y alta calidad.

Tous y Maroto, 1 (Junto a Correos)
Brossa, 9 y Santo Domingo, 8-10

trajes americanos
smokings
abrigo
pantalones etc.

Boyman **Boyman** **Boyman**

elegantes de moda de calidad de linea europea a su justo precio

VIENE DE 1.ª PAGINA

OTRO CANAL EN PANAMA

(Viene de la página anterior)

má y Washington en términos a todas las desigualdades y de cincuenta años de explotación del Canal, está a punto de concluir. El Presidente Johnson acaba de anunciar que está dispuesto a negociar un nuevo tratado con el Gobierno panameño a la vez que decidido también a perforar un nuevo canal en el istmo centroamericano, que pueda ofrecer paso a las grandes navegantes o de guerra, de esta segunda mitad del siglo veinte. El nuevo canal —en situación geográfica aún debe ser determinada— unirá el Pacífico al Atlántico al nivel del mar evitando de esta suerte la construcción de delicadas compuertas y por ende, el obstáculo que ofrecen a la navegación, amén de constituir un peligroso objetivo militar a eventuales cohetes o aviones estratagógicos.

El Presidente panameño señor Robles acaba de declarar que el anuncio hecho por el señor Lyndon Johnson transforma la jornada de ayer en un «Día histórico» siendo así que el nuevo tratado que ahora se podrá negociar entre ambos países pondrá término al acuerdo de 1903, que calificó de «instrumento maldito».

FACTOR DECISIVO

Todo indica, empero, que a pesar de la nueva buena voluntad manifestada por una y otra parte, y del hecho, sobre todo de que las realidades de la segunda mitad del siglo veinte y la necesidad de construir una vía de agua que permita el paso de grandes naves de uno a otro Océano, hayan tenido un peso decisivo en la balanza de las decisiones, las negociaciones que ahora se entablarán no serán del todo fáciles.

Por de pronto, el hecho de que el Presidente Johnson no haya querido indicar el lugar donde el nuevo canal quedará finalmente construido, y que el antiguo tratado tan sólo quedará abrogado una vez que el nuevo Canal entre en servicio, constituye sin la menor duda un fuerte elemento de presión sobre el Gobierno panameño. Evidente es, en efecto, el interés de Panamá en que la proyectada vía de agua pase por su territorio y no por Costa Rica, Nicaragua o Colombia, y no menos obvio pues, que en aras de inducir a los Estados Unidos a escoger Panamá entre todas las posibles alternativas, sentirá la necesidad de hacer más de una concesión. Según la mayoría de los ingenieros americanos, la solución más fácil y más económica

sería la de ensanchar y ahondar el Canal actual de Panamá, cosa que —según algunos peritos— podría llevarse a cabo, interrumpiendo el tráfico durante tan sólo doce días.

¿EMPLEARÁN ENERGIA NUCLEAR?

La gran pregunta que queda planteada, es la de decidir si la construcción de un nuevo Canal o el acondicionamiento de la vía de agua existente deberían realizarse por medio de métodos y explosivos convencionales, o aplicando a la ingente obra de ingeniería, las fabulosas posibilidades que, ofrece la energía atómica. La diferencia de coste entre uno y otro sistema favorece sin que quepa lugar a dudas el empleo de bombas nucleares o term nucleares. Se calcula que, con explosivos nucleares un nuevo Canal podría ser construido en Panamá con algo menos de quinientos millones de dólares, es decir un veinte por ciento, aproximadamente, de lo que costaría la conservación del Canal actual en vía de agua a nivel del mar, por medios convencionales. Empero, la densidad de la población en la zona del Canal actual desaconsejaría el empleo de la energía nuclear, con el peligro de recargas radioactivas, por lo que lo más probable sería —en el caso de que se decida poner el átomo al servicio de tan fabulosa obra de paz— que se escoja una zona relativamente despoblada, ya sea Panamá oriental o en el norte de Colombia.

tuar idénticas obras en su propio territorio, se avendría probablemente, a aprobar la necesaria enmienda al tratado de 1963, siendo así, por lo demás, que observadores de ambos bloques podrían estar presentes durante las obras, a fin de cerciorarse de que estas explosiones atómicas no puedan servir para obtener datos que permitan el desarrollo de nuevas armas de guerra.

«RADIO HABANA» SE OPONE

Miami, 19. — Radio Habana ha lanzado un ataque contra el proyecto norteamericano de construir un nuevo canal interoceánico porque con él «los imperialisistas yanquis obtendrán nuevas vistas militares necesarias para sus proyectos de agresión a Iberoamérica y el resto del mundo».

Vestida de Eva, pese al frío del Canal...

Cheburgo 19 (Afp). — Una mujer joven, de unos treinta años, caminaba por la arena de la playa de La Salina, junto al canal de La Mancha, vestida con el traje de Eva y leyendo un libro piadoso, ajena al frío reinante. Fue avisada la policía, quien invitó a la mujer a vestirse y a tomar el primer tren hacia París de donde había llegado.

Italia sin Presidente

(Viene de la página anterior)

requiere de la mayoría absoluta.

El candidato que más votos ha obtenido ha sido Giovanni Leone demócrata cristiano, que logró 313.

DETALLE

- Giovanni Leone, demo-cristiano. 319, 304, 298, 290, 294, 278, 213.
 - Umberto Terracini, 250, 251, 253, 249, 252, 249, 251.
 - Giuseppe Saragat, social-dem. 140, 136, 137, 138, 140, 133, 138.
 - Aminore Fanfani, demo-cristia. 18, 53, 71, 177, 122, 129, 132.
 - Gaetano Martini, liberal. 55, 56, 54, 54, 53.
 - Agusto de Marsanich, neo-facis. 38, 36, 38, 41, 38, 39, 40.
 - Malaguzzi, socialista-prole. 34, 36, 26, 36.
 - Taviani, demo-cristiano. 11, 8.
 - Mario Scelba, demo-cristiano. 6, 6.
 - Giulio Pastore, demo-cristiano. 12, 13, 18, 40.
 - Votos en blanco y anulados, 43, 36, 32, 28, 25, 38, 27.
 - Diversos: 8, 14, 21, 8, 7, 10, 7.
- Los números que anteceden, corresponden a las anteriores, según da, tercera, cuarta, quinta, sexta y séptima votaciones, respectivamente.
- Como se observa, algunos no figuran en las siete votaciones.

El tren «Talgo» realiza su primer viaje a Valencia

Valencia, 19 (Pyresa). — A la una y media de esta tarde ha llegado a la estación de Valencia el tren «Talgo» que realiza su primer viaje oficial. En representación del Ministro de Obras Públicas asistió el subsecretario del Departamento de

neras, donde llegó a las once y siete horas. En Carboneras se cruzó con el «Talgo» procedente de Valencia, en el que viajaban las autoridades valencianas, dente de Madrid para llegar a Valencia a la una y media en punto de esta tarde.

Savanda MAJORICA

Vicente Morte Alfonso; también asistieron a la inauguración don Carlos Mendoza, Presidente del Consejo de Administración de la RENFE; Vicepresidente del Consejo de Obras Públicas, don Pedro Lucia; Consejero Delegado de la RENFE, don Alfredo Morera; autoridades valencianas, a cuyo frente figuraban el Gobernador Militar, don Ramón Rivas Martínez; el Segundo Jefe de la Región Aérea, don José Galán Guerra; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Rueda y Sánchez-Malo;

A su llegada fueron recibidos por auxiliares de nuestra Obra Doctor González Moralejo; representantes de corporaciones provinciales y local; representantes de entidades diversas; Guardia municipal de gala y fallera mayor con su corte de honor. Se disp

Savanda MAJORICA

paró una traca, y la banda municipal interpretó el himno nacional valenciano y otras composiciones de música valenciana. También figuraba el Jefe y alto personal de la IV zona de la RENFE. Numeroso público congregado en los andenes aplaudió a la llegada del tren «Talgo».

Savanda MAJORICA

Las autoridades y personalidades de Madrid y Cuenca y sus acompañantes fueron obsequiados por la autoridad valenciana — a continuación, estas mismas representaciones madrileñas y conguenses regresaron en el tren «Talgo» que salió de Valencia a las quince cuarenta horas, para llegar a Cuenca a las dieciocho cuarenta y cinco horas y a Madrid a las veintuna quince horas.

El servicio inaugurado hoy constituye una gran mejora para nuestra ciudad que queda enlazada con la capital de España de forma directa rápida, cómoda y realmente económica.

El servicio inaugurado hoy constituye una gran mejora para nuestra ciudad que queda enlazada con la capital de España de forma directa rápida, cómoda y realmente económica.

Manifestaciones de Adenauer

(Viene de la página anterior)

Las ideas del Canciller son sencillas. La política exterior alemana debe girar en torno a dos polos: Unión Europea y Alianza Atlántica. Ahora bien: Sin una estrecha amistad y cooperación con Francia no puede haber una unión económica y política de Europa, y así no habría. resulta problemática toda defensa eficaz de la República Federal. El polo europeo de la política extranjera del Gobierno alemán exige la colaboración con Francia. El polo de la Alianza Atlántica la cooperación con los Estados Unidos «sólo un loco — escribe el ex-Canciller — puede pretender que Europa no necesita la protección americana, dado la enorme potencia atómica y convencional de la URSS y la permanencia de sus objetivos y conquistas».

dinación de la política oriental de Francia y Alemania. Es decir de la política a seguir con los países del bloque comunista en los que el prestigio de Francia tiene raíces profundas y es toda vía grande la influencia espiritual francesa.

Esta coordinación política iría preparando el terreno a un mejor entendimiento de Alemania con dichos países. Se trata, por supuesto, de un programa político a largo plazo.

Sin embargo, el ex Canciller Adenauer no cree que pueda alcanzarse nunca la reunificación alemana por medio de negociaciones directas con la Unión Soviética, porque eso exigiría una previa neutralización de la Alemania Occidental y a su entender, una República Federal neutral y aislada sólo podría llegar a la reunificación con el emblema de la hoz y el martillo. No sería, pues, una reunificación con libertad.

CREACION CON FRANCIA DE UNA EUROPA UNIDA

La creación con Francia de una Europa unida económica y políticamente y en todo caso muy fuerte. Segundo: Cooperación con los demás países de la OTAN, especialmente con Norteamérica, para conseguir con paciencia y sin brusquedades un fortalecimiento continuo de la Alianza.

Para el Doctor Adenauer está claro como el agua, porque es un camino ya trazado: «Debe proseguirse la unidad de Europa y de la Alianza Atlántica. De hecho este objetivo coincide con la gran idea de la amistad franco-germana en un clima de estrecha colaboración».

Las reformas no se hacen a saltos, sino poco a poco. Por añadidura se impone, a juicio del Doctor Adenauer, una coor

¿Qué camino seguir?

El tratado de 1963 estipula, en efecto, la prohibición de toda prueba nuclear en el espacio ultraterrenal, la atmósfera o debajo de tierra, no deberán contaminar la atmósfera con sus recargas radioactivas. Y el tratado de Moscú no hace ninguna excepción en lo que atañe al empleo de la energía atómica para fines pacíficos. Pero en ambientes diplomáticos se aventura que haría probable parece ser que la Unión Soviética, deseosa de efec

Hoy, 24 páos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† D.ª Catalina Riutord Campaner

Que falleció ayer a la edad de 78 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido esposo Gabriel Oliver; hijos Rafael, María y Gabriel; hijos políticos Margarita y Pedro, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, a las 8 de la noche de hoy domingo, y al funeral el lunes a las ocho y media, en la Iglesia Parroquial de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Soldado Cifre Gomila, 89 - 2.ª - 2.ª.

No se invita particularmente.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

† Don Rafael Pocoví Vidal

(RADIOTELEGRAFISTA DE PROTECCION DE VUELO)

Que falleció el 21 de Diciembre de 1963 a la edad de 41 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Isabel Ginard Rigo; hijos Juan y Rafael participan a sus familiares y amistades, que la misa que se celebrará mañana lunes, a las 7.30 de la tarde, en la Parroquia Iglesia del Sagrado Corazón (Hostalets) será en sufragio de su alma.

No se invita particularmente.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

† DON MIGUEL RIBOT GILI

Que falleció ayer, a la edad de 71 años, en Santa Margarita, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Antonia Pastor; hijos Gabriel y Pedro Juan (Técnicos Correos); hijas políticas Margarita y Catalina; hermano Sebastián, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres hoy a las 17, y al rezo del Rosario y funeral mañana, lunes, a las 19 en la Iglesia Parroquial de Santa Margarita, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Antonio Maura, 36 — SANTA MARGARITA.

No se invita particularmente.

PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

† DON DAMIAN OLIVER PASTOR

Que falleció el 20 de Diciembre de 1963, a la edad de 59 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Juana Magdalena; hijos Damián y Carmen y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana, lunes, a las 11 de la mañana en la Iglesia Parroquial de la Encarnación, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

SECCIONES FIJAS

CAMISA

- ¿Qué camisa llevas?
- La mejor del mundo.
- De qué marca?
- Dali cebes!
- Camisa de fuerza.

CLUB MIXTO

-En Sóller ha surgido la idea de crear un Club Mixto

¡buenos días!

DIALOGO CON PIENSO

En el mercado, la señora conoecedora y exquisita ha dicho:

A mí no me venga usted con piensos... Ni a mí, señora, ha dicho la vendedora. Ni a mí... Yo pago lo que sea, pero no me venga con animas de piensos.



-Eso es lo que yo digo. Yo también pago. Ya ve usted esos huevos, que son camperos. Fíjese usted en su color. ¿En? ¿No se nota que son camperos?

-Pues, claro. Es lo que yo digo. -Solo nos faltaría eso, comer pavo y que nos supiera a calamar.

-Ah, pero hay gente que no distingue, hay gente que lo mismo le dá comer pavo con gusto a merluza que merluza con gusto a pavo, para que vea como son las cosas.

-Es lo que yo le digo al mío: hay gente que no distingue. Pero, yo pago lo que sea...

-Usted paga y quiere estar bien servida.

-Ni menos ni más. -Pero, hay quien no tiene paladar.

-Ni paladar ni nada, ya ve lo que son las cosas. Pero, observe esos huevos y esos otros. ¿No nota usted la diferencia?

-Pues, claro que sí. Ya se ve ya que son camperos.

-Y tanto! Hay que pagarlo, ya se sabe, pero uno paga y está contento de haber pagado. ¿No piensa usted como yo, señora?

-Sí, aunque los haya que no sepan distinguir y todo les parezca lo mismo.

-Que no es lo mismo.

-No es lo mismo?

-No. ¿Cómo va a serlo?

Usted lleve mi pavo y ya me lo contará.

-Eso, ya se lo contará.

-Y lleve también huevos de esos camperos y ya me lo contará.

-Que sí, que me los llevo y ya se lo contará después de las fiestas.

Y la señora exquisita y conoecedora ha pagado y se ha llevado los huevos camperos y el animal de plumas que, mi por piensos, ha sido tratado con piensos, sino con pelargon y mimo de criatura del todo exquisita y tan exquisita como su compradora.

Juan BONET

(Ilustración del autor)

Tertulia en la PLAZA MAYOR

Juvenil para fomentar las relaciones entre los sexos. Por lo visto, Sóller es uno de los pueblos de la isla en donde menos matrimonios se celebran entre jóvenes de la misma localidad.

-¿Es esto malo? -No es que sea malo. Pero es lamentable la frialdad existente entre los chicos y chicas que parece que se huyen en vez de relacionarse normalmente. Se trata, en fin, de conseguir un clima de confianza de sinceridad y de comprensión mutua.

-La idea no es mala y podría ser aplicada en muchas poblaciones de la isla. Anar a festejar fora poble tiene sus inconvenientes y sus peligros.

-Y sus ventajas...

BICICLETAS

-Ya van quedando pocas bicicletas. Todo el mundo va motorizado. Pero las pocas que circulan de noche constituyen un tremendo peligro para el ciclista, a causa de la poca o nula visibilidad de la luz roja, luz piloto o del rubí de Samarcanda trasero que no orienta lo suficiente al conductor del vehículo de mayor porte que va detrás. Por otra parte, dada la forma del haz luminoso de los faros de cruce de los coches (cortado por la mitad en sentido horizontal), la silueta del ciclista no queda bien iluminada, lo cual puede ser origen de accidentes, tal como se ha demostrado en un reciente proceso.

-¿Cómo evitar el inconveniente? -Con una luz piloto que de señales de vida. ¡La pregunta es obvia, pupú!

SOCIEDAD

-Después de haber superado brillantemente una serie de difíciles ejercicios teórico-prácticos, ha sido aprobado en el examen de chófer, la respetable señora doña

Fariana Bolíndez de La Salpalagreña y de Capó, esposa de nuestro buen amigo don Josefo.

-Les felicitamos. -Tanto la madre como el recién nacido profesor se hallan en perfecto estado. -Nuestra enhorabuena.

SEÑALIZACION

-En las carreteras de la zona de Son Serra, Son Rapiña, etcétera, falta señalización.

-Es de esperar que la loable campaña que está llevando a cabo Obras Públicas en las principales carreteras de la isla tenga la debida prolongación en éstas menos importantes, pero necesarias, que rodean la capital.

ENTRENO

-¿Qué? ¿Estais en forma? -Regular. Todos confiamos en Timoner...

-Vamos a ver. ¿En qué fecha fue conquistada Palma a los moros? -El día 31 de diciembre de 1179.

-¡Bravo! ¿Y Petra? -Creo que Petra fue fundada por Jaime II...

-¡Magnífico! Y ahora dime ¿en dónde comió don Jaime el Conquistador, cuando desde Santa Ponsa iba camino de la Ciudad.

-En Bendinat, según dice la tradición (pero es un cuento)

-¡Perfecto! ¿Y en dónde cenó la misma noche, de la conquista de Medina Mayurca?

-Después de tomar un baño en los baños árabes de la calle de Serra (a los que algunos arqueólogos creen judíos) cenó en casa de un moro llamado Abubib Abdel Thomeu, muy cerca de lo que hoy es el Borne.

-¿Y de qué cenó? -La duda ofende: Frito variado.

GAFIM

cojuelo Banco de los pobres

UN RETRATO

Es varón, cuarentón, solterón, ricachón, español, mallorquín, políglota, autodidacta y autoconductor de su libre albedrío y de su Peugeot 403.

Es optimista, dadasivo, parlanchín, dicharachero, galante, vendedor de amabilidad, gran causeur con rendez-vous y a quien quiere lo asegura de vida, contra incendio y calamidad.

Vive en calle de Vallori. El, tan alto en condición, tiene el despacho en los bajos. Sus trabajos son los negocios cabales. Dimensiones, las exactas de una caja de caudales.

A veces ese despacho se transforma en comedor y a él van, como invitados, gentes de su intimidad.

El anfitrión es quien sirve, estancay da la conversación. Meto el mundo en un pañuelo y hace de presdigidador: Madrid, París, Londres, Roma.

Al ofrecer cualquier cosa se enciende y suena una música: el bar, a la chichitera, manera de combinar y una deliciosa tabaquera como una casita de té.

-¿Un cigarrillo?

-Y la casita se abre, gira y suena.

-¿Negro o rubio?

-Rubio.

-¿Americano o inglés.

-Inglés.

-¿De metrópoli o colonias?

-De metrópoli.

-¿Con filtro o sin filtro?

-Sin filtro.

Y saca el cigarrillo de una persiana de la casita de te.

Es sibirita mi amigo de la calle de Vallori. Y amigo a quien tanto debo nunca jamás le pagué: ni asegurándole mi vida, ganando para la vejez.

Es sólo amigo de «tomar», sin que nunca pida «dacas».

Su nombre es Jaime y en mallorquín, su apellido es Navidad.

NO NOS PODEMOS QUE JAR, ¡VIVA EL NIÑO! DE LOS DONANTES DE NUESTRA CESTA DE NAVIDAD.

Ya tienen nuestros pobres «cestita para ellos solos». Una cesta con turrones, botella de champán conservas, leche condensada... y muchas cosas más. Y encima, un donativo de CUATROCIENTAS pesetas.

El envío se nos anunció por teléfono: ¡una blanca voz de mujer! - Gracias anónima donante.

Y esta participación de Lotería: «Cojuelo interesa la cantidad de VEINTE pesetas al número 24 982 del sorteo correspondiente al 22 de diciembre de 1964. La Depositaria, M. Florit.

El resultado de lo recaudado ayer, abriendo sobres, para La Pavada, fue el siguiente 5.322 pesetas.

Menudearon los billetes de CIEN pesetas.

UN PIE PARA ESTA foto Un inmenso almacén



Entre veinte, hemos elegido esta «foto». En definitiva, todas venían a decir lo mismo a través de imágenes aparentemente diferentes. En el fondo, sin embargo, está la entrañable noticia inmediata de la Navidad, que es la que venturosamente manda ahora sobre todas las cosas.

Hoy el Mundo, España, Mallorca Palma, para ser más rigurosamente concretos, es un inmenso almacén de ilusiones. En la «foto» están amontonadas las cestas de la Campaña de Navidad que dirige y alienta de una manera personal y apasionada el Gobernador Civil. De acuerdo. Pero es que en cada casa, en cada calle, en cada persona, hay un pequeño almacén de ilusión y de generosidad a punto de desbordarse.

Por fortuna, no envejece ni tiende ciertamente a desaparecer el estupendo fenómeno de la espléndida española en la Navidad. Es hermoso año tras año —nosotros, sí, envejecemos— comentar este renovado afán de hacer el bien, de llevar amor y ayuda material a quienes precisan de ambas cosas. Es hermoso comprobar como la generosidad vuelve cuando se encienden las luces de los Pecebres y de los árboles.

¡Pero, más hermoso todavía es poder decir que entre otras muchísimas cosas, la Paz española ha sido capaz de borrar las palabras humillantes y arraigadas con hondura de siglos, de misericordia, caridad, limosna... — F. J. J. (Foto «Juanet».)

diganos Vd. algo

Don Bartoomé Ballester «La Sibil-la es música inspirada, de fisonomía propia»

La ciudad ya respira el ambiente navideño y en los hogares empiezan a insinuarse, «por lo bajines» los villancicos... ¿Existe algún villancico mallorquín enteramente mallorquín?

Es lo que le preguntamos a don Bartolomé Ballester, maestro organista de nuestra Catedral.

-Ciertamente no abundan. El mas popular es el «Vou-Veri-Vou», canción de cuna que suele acomodarse a los días navideños.

-¿Qué quiere decir la palabra «Vou»?

-Es una antigua palabra mallorquina que significa cuna.

-¿Qué música de Navidad es la más típica en Mallorca?

-Sin duda alguna la «Sibil-la»... Antiguamente se cantaba en toda Europa, pero fue eliminada por su carácter extraligúrgico... Sin embargo en Mallorca estaba tan arraigada con la Navidad que no supieron desprenderse de ella... como usted sabe, existen tres o cuatro versiones, pero todas en el fondo pertenecen a una misma melodía, solo con algunas variantes.

-¿Es buena como música? -Es una música inspirada y tiene fisonomía muy propia... Cualquier persona aunque no sea profesional observará que es inconfundible con otra... De su interés intrínseco proviene la gran aceptación que el público le concede.

-La letra de «Sibil-la» cuenta cosas tremendas... ¿Cuál de las dos partes considera más atrayente?

-La letra contiene tal interés histórico, profético y veltusto, que unido a la singular melodía rinde un todo que perdura a través de los siglos.

Y... ¡NO ES BROMA!

ANGLO

mejor que la realidad

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A. AVA. ROSSELLO 82 • PL. RIO XII - JAIME III



Los nueve salmos todos con versículos de órgano

-¿Y en la cuestión de turrones, cómo andamos, don Bartolomé?

-La cuestión de turrones, es igual en todas partes.

-¿Y la coca de la Sibil-la?

-Escriba la cuarteta que aprendí de mi abuela:

«Sibil-la aguanta sa coca que no't caigui de ses mans, que aqui baix hi ha quatre [escocians que baden un palm de boca]. CALDENTEY

COSAS DE «CALAFAT»



IDIOMAS -¿Qué es aquell renoué, Galiana? -Es ur que ha après s'anglés «sin esfuerzo» i aquells anglesos s'esforçen mèm si l'entenen!

-¿A que viene aquel jaleo de gritos, Galiana?

-¡Uno que ha aprendido el «inglés sin esfuerzo» y aquellos ingleses se esfuerzan por entenderle!

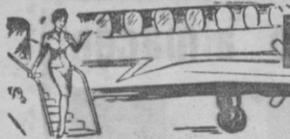
SU ABRIGO ESTE INVIERNO SERA...

Mallorquídea

«PRÊT À PORTER»

VELAZQUEZ, 14

INFORMACION LOCAL



SON SAN JUAN al día

AVANCHA DE TU I TAS EN VACACIONES NAVIDÑAS

Las vacaciones navideñas han empezado a concederle otro aspecto al aeropuerto. A menos durante seis horas del día de ayer, se pudo apreciar que...

Y, lo más interesante ha sido, que no solamente ha aumentado el tráfico de pasajeros nacionales, sino que ya se aprecia el alza en los movimientos internacionales. Una sucesión de vuelos charter...

En un momento en que el hall de pasajeros nacionales estaba repleto, porque acababan de llegar dos pasajes, no de Valencia y otro de Barcelona...

Fue en esos momentos, cuando vi pasar un grueso conjunto de pasajeros procedentes de Madrid. Examiné detenidamente las caras. Todos tenían aspecto de «gente en goce de vacaciones».

El delegado de Air France, don Juan Munar, que no hace muchos días viajara con destino a Toulouse, en compañía de su esposa, para participar en un programa extraordinario de la TV francesa...

Conversamos muy brevemente sobre este asunto que tiene mucha importancia, y que los franceses parece tomaron muy en serio y de ahí el éxito del programa.

Quedamos en que mostraría fotografías tomadas en el plato, y que conversáramos detenidamente sobre el desarrollo de este espacio televisado, que estaba dedicado a los pioneros de la aviación civil francesa.

Fue a eso de las tres de la tarde cuando empezó la avalancha. Creí que se trataba de un par de aviones del extranjero. Pero, estaba totalmente equivocado, después de un Lufthansa otro aparato.

Unos minutos después, desde ese apretujamiento de pasajeros, y ese tratar de salir pronto de los trámites que se debe cumplir antes de marcharse al hotel, vi aterrizar a un avión de la Sabena, de una manera que sólo conocía de oídas, pero que no había podido apreciar personalmente.

Y por contarles este asunto del paracaídas, que despertó interesantes comentarios entre los entendidos, he olvidado dar algunos nombres de las personas que descubrí en medio de esa congestión de pasajeros.

Por ejemplo de Londres llegó la señorita Penelope Bony, hija del delegado de la BEA, señor Bony. De Bruselas, don Gabriel Amengual y su esposa, después de haber pasado vacaciones; y el señor Oliver de Ceva, que había cumplido un relampagueante viaje de negocios.

También hallé al señor Ferrer, del Hotel Son Vida quien esperaba a un nieto suyo que llegó de Inglaterra; y a don Jorge Roselló, que aguardaba a su hija, procedente del mismo país.

Ayer les había hablado sobre un detalle importante acerca del nuevo aeropuerto que se construirá en Son San Juan. Pues bien. Se trata de que además del enorme parecido que habrá entre el aeropuerto de Barcelona y el de Mallorca, el nuestro tendrá una sala para pasajeros nacionales de una superficie superior a la que tendrá Barcelona Superior no en unos cuantos metros, sino el doble.

Y dicho esto, continuamos, por ejemplo con que Mayte Unanue, recepcionista de Iberia, se marchó de vacaciones a su tierra, Bilbao y don José Pujol, Director de Personal del restaurante del aeropuerto, recibió a su hijo que llegó de Cádiz.

Se dice que después del tráfico de Navidad, todo volverá al ritmo melancólico que ha sido el común denominador de casi todo Noviembre y Diciembre. Pero, también se habla de unos turistas que vendrían en gran número, para pasar las vacaciones de invierno atraídos por la publicidad que se ha comenzado a desplegar en torno al florecimiento de los almendros.

COCO MENES

CADENA DE ONDAS POPULARES ESPAÑOLAS RADIO POPULAR DE MALLORCA

CHRISTMAS SONOROS

Se advierte a todos los que quieran felicitar con un villancico dedicado a sus amigos o parientes que residan en cualquier región de España donde se escuche una de las treinta y nueve emisoras de la Cadena, que puede solicitarlo a RADIO POPULAR en las horas de oficina.

Es un servicio organizado por la Dirección General de la COPE, en su actual campaña de NAVIDAD PARA TODOS

ATENCIÓN a todos los compradores y poseedores de estufas a petróleo

«ROLAC»

Tienen la posibilidad de ser obsequiados con un FRIGORIFICO ELECTRICO marca «GOLDMATIC INTERNACIONAL» de 205 litros de capacidad si el número de control que figura en su estufa coincide con el primer premio del sorteo de la Lotería Nacional que se celebrará en Madrid, el día 5 de Enero de 1965.

Para ello basta con que remitan sus señas y el número de control de su estufa a MORLA ROTGER, S. A., Avda. de Roma, núm. 39-41 BARCELONA (15)

DESCUBRIMIENTO GLANDULAR QUE RESTAURA EL VIGOR FISICO Y MENTAL

La mala memoria, el cuerpo debilitado, la prematura pérdida del vigor, la falta de memoria, los signos de depresión y en suma, los síntomas de desgaste, pueden mejorarse...

VARKO se administra en forma de grageas y actúa directamente sobre las glándulas y los centros de energía vital. Muy poco tiempo después de iniciado el tratamiento Vd. notará el mejoramiento, se sentirá con capacidad, los ojos adquirirán más brillo y podrá dar a su vida nuevas energías, mayor decisión.

VARKO se expende en las farmacias y con su uso conseguirá Vd. encontrarse lleno de vigor y energía.

(C. S. n.º 17.988)

agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES (Inca)

1.100 Kcs

Programa para hoy

8: Apertura, Índice de audiciones; 8,05: Radiosistema; 9: Retransmisión de la Santa Misa; 9,30: Media hora contigo; 10: Ventana al mundo (Del Diario «BALEARES»); 10,10: Carrusel matinal; 12: Radio Club; 12: Angelus; 12,05: Concurso de villancicos; 12,30: Antena del deporte; 12,35: Orquestas famosas; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Momento deportivo; 14: Mallorca, actualidad; 14,05: Inca hoy; 14,10: Microdisco; 14,15: Apertivo musical; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Sobremesa musical; 15: Flamencomanía; 15,30: Infantil (Solo para niños); 16: Género chico; 16,30: Al fútbol con música; 18,30: La noticia y su música; 19: La hora de María; 19,30: Ronda española; 20: Radiomundo; Desde la Quinta Avenida; 20,20: Mensaje de amistad; 21: Heliodoro y Gundemaro; 21,15: Marcador deportivo; 21,45: Mallorca en su música; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,30: Gran concierto de Radio Juventud; 23,30: Una voz en la noche; 23,50: Bajo las estrellas; 24: Despedida, Oración, Cierre.

RADIO MALLORCA

1.450 Kcs

Programa para hoy

7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7,03: Música al despertar; 7,10: Emisión «Adveniat regnum tuum» Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,50: Intermedio; 8: Matinal Cadena SER; 6,35: Música y noticias; 9: Programa desde la República Federal Alemana; 9,30: Novedades en la discoteca; 10: Onda poética; 10,15: El criminal nunca gana; 11: Ondas infantiles; 11,30: Para Vds., amigos; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 11,57: La hora del Angelus; 12: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santa Misa para los enfermos; 13: Primera emisión de solicitudes; 13,30: Lluvia de estrellas; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Ultima hora deportiva; 14,16: Eliseo del Toro; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,15: Armonía; 16: Carrusel deportivo; 18,25: ¿Qué cocinaré mañana?; 18,30: Bailando con Edmundo Ros; 19: Todo para los chicos; 19,30: Novedades en discoteca; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Bailando con Edmundo Ros; 20,30: Noticiero deportivo Terry; 21: Resumen de la jornada deportiva; 21,10: Comentario, por Avespa; 21,30: El micrófono en el «Luis Sitjar»; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Intermedio; 22,30: Emisión semanal de radioteatro; 24: Lectora de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR

1.340 Kcs - 223 m

Programa para hoy

8: Apertura; 8,03: Oración de la mañana; 8,05: Buenos días; 8,30: Sinfonía dominical; 9: Radiosistema; 10: Música de España; 10,30: Carlitos Pochito y los niños; 11,30: Música sobre ruedas con Ernesto Lecona; 12: Angelus; 12,05: El Séptimo Día; 12,30: Mosáico; 13,15: Christmas sonoros; 13,45: Ante el encuentro de hoy; 14: Mater Misericordiae; 14,15: Notas y avisos; 14,20: Españoles Navidad; 14,30: Radio Nacional de España; 15: Cristo en casa;

15,30: España ante el Portal; 16: Música y deportes; 18: Historias del Gran Libro: El Arca de Noé; 18,30: Concierto en ritmo; 19: Selección bibliográfica; 19,30: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto: Obertura Trágica de Brahms; 20,15: Jornada deportiva; 20,30: La quiniela afortunada; 20,35: Crónicas especiales; 20,45: Santo Rosario; 21,05: Rondalla Mallorquina; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,35: Cristo en casa; 23: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA

BALEAR Y

MEDITERRANEO

OCIDENTAL

Grandes claros, alternando con bastante nubosidad que puede ocasionar algún chubascos. Vientos del Noroeste racheados. Marejadilla OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 12,7

Temperatura mínima: 9,6

Humedad relativa: 86 por 100

Lluvia: 6 litros por m2.

VIVIR MEJOR

CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

(o) Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina) Tel 30439; Bauzá Miguel Marqués, 92. Tel. 14024. Massanet Cam Vec Genova 13; (San Agustín) Tel 52727 Miguel Antonio Marqués M 76 Tel 51277; (*) Miró Colón 18 Tel 11368; Ramonell Sindicato 75 Tel 12041, Renés Sar Miguel 3/ Tel 11972; Salva Omos 158 Tel 15868; Sampo Plaza Pedro Garau 37 Teléfon 14249; Sánchez Archiduque Lun Salvador 174 Tel 51636; ...

(De 10 noche a mañana)

(o) Planas, San Nicolás 30 Teléfono 23493 (Abiertas hasta las 12 noche) Bauzá, Miguel Marqués, 74. Aguiló Villalonga, 64. (Santa Catalina) (o) tienen servicio de oxígeno

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma - Excepto Suburbios - Diario nocturno: de 8 noche a 9 mañana. Domingos y festivos: de 8 mañana a 8 noche En residencia Sanitar S O E (Son Dreta). Teléfonos: 30944 - 30947 - 30948

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Vía Roma 29 Tel 11229

GUPON DEL CIEGO

314

EL PUERTO

El «Ciudad de Mahón» - a causa de la fuerte marejada - suspendió su viaje

Poca actividad en el puerto

Volvió a ser el día de ayer bastante tranquilo, pues tan sólo se registraron cinco entradas.

«Mariangeles» de Barcelona, en lastre, está atracado en el muelle adosado. «Barreras Puentes», que llegó con un poco de retraso y que — como ya habíamos anunciado — transporta de Canarias, un cargamento de fruta de aquella provincia. Está amarrado en la rama corta sur.

«Campomanes» de Valencia, amarrado en Porto Pi, de Barcelona. «Cruces» de Barcelona, que trajo trece automóviles y doscientos cuarenta y siete pasajeros.

A causa del mal tiempo reinante estos días en el mar, ha tenido que suspender sus viajes el correo de Ciudadela. Al hoy, si otra vez los elementos no lo impiden, llegará EL «CABO SAN VICENTE».

La casa consignataria de don Miguel Puigserver, nos comunica la próxima llegada a nuestro puerto del buque correo español «Cabo San Vicente» que en su viaje de regreso a Sudamérica, tiene anunciada su llegada a Palma para el día 23, a las 13 horas. El buque procedente de Algeciras y saldrá para Barcelona el mismo día a las 22 horas. En Palma embarcará pasaje. «GEORGE BENKOWSKI».

También nos comunicaron ayer, la próxima llegada del buque bálgaro «George Benkowski», que procedente de Philiroville transporta un importante cargamento de azúcar cubano. Este cargamento está consignado a la casa Salom. «PRESIDENTE CAZALET».

Para hoy tienen anunciada su llegada el correo de Marsella, «Presidente Cazalet», que llegará alrededor de las 9 horas, y saldrá el mismo día a las once.

La previsión del estado del mar para hoy es de MAREJADILLA J. J.

Colmado Parisiën Visite la exposición de Cestas Navideñas Que, como todos los años, preparamos de nuestra especialidad, siendo el regalo más apreciado para estas Fiestas, licores de todas marcas y selecto surtido de fiambres. PLAZA CORT, 16. TELEFONO, 26819

VENDEDOR Para Palma de Mallorca, lo precisa empresa de ámbito mundial, cuyos productos gozan de absoluto prestigio. SE REQUIERE: Edad máxima. 35 años. Preferible, aunque no indispensable, experiencia en ventas. Dotes de vendedor. SE OFRECE: Condiciones económicas excelentes; sueldo elevado y comisión. Formación a cargo de la empresa. Total apoyo en el desarrollo de su gestión. Posibilidad de promocionar a cargos superiores. Escribir de puño y letra a C. I. A. T. E., ref. 338, Rda. Universidad, 25, Barcelona — quien efectuará la selección y garantiza absoluta reserva.

CASI TODO PUEDE REPARARSE CON ISOPON Producto inglés que repara en frío, metales, maderas, plásticos duros, utensilios de aluminio y plástico, goteros, tuberías, depósito: bidones, cubos, canales, bañeras, lavabos, guardabarros, radiadores de automóviles, bloques de motores, cascos de embarcaciones, juguetes niño, etc. Se extiende como la mantequilla y endurece como el acero Ventas mayor y detall: CASA GOMILA Avda. Antonio Maura, 13 Teléfono 11123

Hotel FLAMBOYAN (PLAYAS MAGALLUF) GRAN FIESTA DE NOCHEBUENA Cena y baile en sus salones Ambiente selecto RESERVAS: 22893 ó 21 DE PALMA NOVA

Felices Pascuas y próspero Año Nuevo Les desean: MARVA: Lencería fina Creaciones JORVA Con un gran surtido de batas acolchonadas y géneros de punto. - José Tous Ferrer, 9. La firma que le garantiza el buen vestir de sus hijos. - San Miguel, 29.

Mañana comienza el invierno

Mañana lunes, día 21, a las 19 h. 49 m. y 45 s. comenzará el invierno astronómico con la entrada del Sol en Capricornio. Es el solsticio de diciembre, en cuyo día el astro diurno alcanzará la máxima declinación austral del año: 23 grados 27 minutos, que es justamente el valor de la inclinación del eje terrestre por cuya causa se producen las estaciones. Así pues, a las doce del próximo lunes, el Sol, cuando cruce el meridiano de Palma, alcanzará también la distancia angular mínima sobre nuestro horizonte.

Luego, cada día, la culminación solar irá incrementándose, hasta alcanzar su punto más alto el 21 de junio próximo. De igual modo y paulatinamente, irán aumentando las horas del día y reduciéndose proporcionalmente las de la noche.

Debemos señalar que la entrada al invierno, corresponde a nuestro hemisferio, pues que en el austral, ocurrirá exactamente todo lo contrario. Por manera que, por ejemplo en Buenos Aires, El Cabo o Sydney, estará en verano y así, las Navidades, Fin de Año y Reyes las tendrán empapadas de calor.

Y, en fin, tampoco hay concordancia rigurosa entre las estaciones astronómicas y meteorológicas, ya que para «el hombre del tiempo», el invierno comenzó el día primero de diciembre. (Nota facilitada por R. Compte, Estación Uránica, Palma).

Hoy, sardanas

La Casa Regional Catalana comunica al público que si el tiempo lo permite hoy, domingo, tendrá lugar en los jardines del Paseo Marítimo una audición de sardanas a cargo de la Cobla titular de esta Entidad. «La Principal de Mallorca».

Entrega de nombramientos de miembros de honor de A. S. I. M. A.

EL ACTO SE CELEBRARA EN EL HOTEL SON VIDA

LLEGO DE MADRID EL SEÑOR BLANCO GEJO

En la noche de hoy se celebrará una cena en el hotel Son Vida y en el transcurso de la misma el Presidente de la Asociación Sindical de Industriales de Mallorca, don Antonio Marqués, hará entrega del título de Presidente de Honor de dicha Asociación al señor Gobernador Civil, y de miembros de honor al Alcalde de la Ciudad Presidente de la Diputación, Delegado de Sindicatos y Teniente de Alcalde de Urbanismo. Asimismo se hará entrega de dicho nombramiento a don Antonio Blanco Gejo y al señor Argamentaría, Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica.

Por dicho motivo llegó ayer de Madrid, don Antonio Blanco Gejo Jefe Superior de Personal de la Secretaría General del Movimiento, acompañado de su distinguida esposa.

Nuevas oficinas de la Jefatura Provincial de Tráfico

Para general conocimiento se hace público que a partir del lunes día 21 de los corrientes, el despacho a los usuarios de este Servicio, tendrá lugar en el edificio situado en la Plaza General García Ruiz, esquina a calle Mateo E. Lladó (junto a la Jefatura del Sector Aéreo de Baleares).

SERVICIO DE REPARACIONES DOMINICALES

Talleres de reparación de vehículos y de neumáticos que permanecerán abiertos al público hoy el domingo, día 20, de ocho a catorce horas.

SERVICIO TALLER

Bartolomé Mas Martí, Juan Alcover, 44. Teléfono 15821.

SERVICIO DE NEUMATICOS

Abastecedora Catalana S. A. Aragón, 27. Teléfono 12081.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A. Sala Tormos, Costa y Llobera 36. Teléfono 14953.
J. Sempere Anton, Rosselló y Cazador, 17. Teléfono 13154.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garage Canals-Mascaró, Miguel de los Santos Oliver, 9, Palma Nova (Carr. de Andraitx).

MANACOR

Miguel Sureda Rosselló, Amargura, 9.

LLUCHMAYOR

Jaime Prohens.

También permanecerán turnos de guardia de talleres de reparación en Inca, Pollensa Sóller y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Gobierno Civil de Baleares

Campaña de Navidad y Reyes 1964 - 65

DECIMOSEXTA RELACION

	Ptas.
Suma anterior	306.201'50
D. Juan José Pieras Alegre	100'—
Cas. Regional Catalana	500'—
Café Aragón	150'—
Bar Central, Coll d'en Rebassa	100'—
Colegio de Doctores y Licenciados	500'—
D. Miguel Caubet González	200'—
D. José Antonio Aguirrezabal y Bilbao	1.000'—
Un cursillista	100'—
Pension Gual	100'—
D. Jaime Bosch — Bar Bosch	200'—
Agencia Alzina	500'—
Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria de Baleares	500'—
Café Lírico	200'—
Hotel Gales	200'—
Hotel Atlantic	1.000'—
Comercial Industrias Agrícolas de Mallorca S. A.	1.000'—
D. Melchor Delmonte	150'—
Casa José Buades	500'—
D. Migue. Marqués — Cine Capitol	250'—
D. Juan Canet Fontcuberta	100'—
D. F. C.	100'—
Exclusivas Antonio Llompard	100'—
Pensión La Pedriza	200'—
D. Antonio Alomar Bauzá	200'—
Fomento de Turismo de Mallorca	350'—
Hotel Catalonia	300'—
D. José Frau Cerdá	200'—
D. Lorenzo Vicens Rosselló	250'—
Dr. D. Juan Manera Rovira	100'—
D. Gabriel Artigues Bennisar	500'—
Hotel Mirador	2.000'—
Aucona	1.500'—
Café Benito — Calle Socorro	75'—
D. Andrés Rocá Lasalle	100'—
Tortugas Bar	150'—
D. Guillermo Cavaller Llobet	200'—
Cavaller, S. A.	200'—
D. Jaime Riutort Catalá	1.000'—
Sr. Administrador Principal y Personal Administración Correos de Palma	1.100'—
D. Joaquín Janer Janer	50'—
Banco Central	500'—
D. José Tarongí Tarongí	100'—
D. Juan y D. Antonio Salvá, Hijos de B. Salvá	1.500'—
Hospital Archiduque	100'—
Suma y sigue	324.426'50

Palma de Mallorca, 19 de diciembre de 1964.

Ayuntamiento de Palma de Mallorca

PROVINCIA DE BALEARES

NEGOCIADO INTERVENCION

El Ayuntamiento Pleno en sesión ordinaria celebrada el día diez de Diciembre corriente, y en cumplimiento de las Bases de Emisión del Empréstito que esta Corporación puso en circulación en el año 1952, para cubrir el Presupuesto Extraordinario de Ampliación del Proyecto de Obras e Instalaciones para la captación y Elevación de Aguas en la Central del Pont d'Inca, procedió al sorteo de DOSCIENTOS VEINTIUN TITULOS, de quinientas pesetas nominales cada uno, habiendo designado la suerte para su amortización los siguientes:

Núm.	Núm.	Núm.	Núm.	Núm.	Núm.
1	57	2671	113	5237	169
2	56	58	2702	114	5337
3	126	59	2717	115	5425
4	143	60	2758	116	5522
5	153	61	2827	117	5570
6	255	62	2940	118	5592
7	318	63	2972	119	5634
8	324	64	3010	120	5655
9	358	65	3061	121	5660
10	474	66	3063	122	5695
11	598	67	3162	123	5699
12	657	68	3175	124	5702
13	683	69	3206	125	5743
14	712	70	3250	126	5773
15	916	71	3260	127	5789
16	1070	72	3383	128	5790
17	1259	73	3392	129	5855
18	1260	74	3447	130	5910
19	1274	75	3459	131	5972
20	1284	76	3477	132	6044
21	1303	77	3487	133	6085
22	1349	78	3571	134	6156
23	1441	79	3594	135	6204
24	1463	80	3604	136	6219
25	1469	81	3631	137	6222
26	1506	82	3634	138	6317
27	1571	83	3737	139	6332
28	1584	84	3859	140	6334
29	1633	85	3893	141	6353
30	1697	86	3899	142	6405
31	1704	87	3908	143	6412
32	1739	88	4031	144	6457
33	1753	89	4032	145	6474
34	1756	90	4062	146	6551
35	1768	91	4074	147	6592
36	1811	92	4094	148	6623
37	1851	93	4160	149	6736
38	1864	94	4231	150	6737
39	1922	95	4243	151	6766
40	1926	96	4293	152	6793
41	1954	97	4387	153	6813
42	1957	98	4398	154	6867
43	2093	99	4412	155	6920
44	2109	100	4540	156	7034
45	2157	101	4585	157	7115
46	2171	102	4610	158	7193
47	2268	103	4617	159	7242
48	2270	104	4757	160	7288
49	2328	105	4778	161	7289
50	2336	106	4789	162	7333
51	2351	107	4817	163	7367
52	2409	108	4913	164	7467
53	2417	109	4942	165	7474
54	2432	110	5029	166	7486
55	2447	111	5046	167	7617
56	2516	112	5182	168	7675

Los cuales serán reintegrados a partir del próximo día dos de Enero.

Lo que se expone al público, para conocimiento de los señores interesados.

Palma de Mallorca, 15 Diciembre de 1964

EL ALCALDE Acctal.

Hoy, en el Molinar, homenaje al maestro D. Rafael Cifre



La barriada del Molinar va a rendir homenaje, en el día de hoy al maestro don Rafael Cifre Vila que llegó a la Escuela de la misma un buen día del año 1943. Gracias a su infatigable labor y a sus desvelos creó la hoy floreciente Escuela de Orientación Marítima y Pesquera del Molinar. Ahora deja la Escuela el señor Cifre Vila y es de esperar que hoy, todos sus ex-alumnos querrán compartir por unas horas la agradable compañía de un hombre dedicado toda una vida a la enseñanza.

Lea «BALEARES»

PLAZAS PARA ENFERMERAS

Se pone en conocimiento de las Enfermeras residentes en esta Provincia, que en el tablón de anuncios de la Delegación del Instituto Nacional de Previsión de en el de la Residencia Sanitaria de Palma, se ha fijado una convocatoria para cubrir por concurso 7 plazas de Enfermeras para los servicios de Ambulatorio anexos a la Residencia Sanitaria de Palma.

En la referida convocatoria se especifican las condiciones que se exigen para tomar parte en dicho Concurso y el plazo de admisión de instancias.

LA REVISTA «RED»

Hemos recibido el número de RED correspondiente al mes de noviembre, la magnífica revista que edita la Delegación Provincial de Sindicatos.

El sumario es muy amplio — la revista supera las noventa páginas — destacando una serie de artículos y reportajes de sumo interés.

La presentación es muy pulcra, con gran variedad de fotografías. Se ofrece al lector, entre otros muchos trabajos:

La clausura de temporada en la Residencia General Yague, el homenaje a Margarita Caldentey, la artesanía española, la reforma agraria, deportes, la FERIA Internacional del Campo, comentarios a la película «Franco, ese hombre» entrevista con «El Viti», la brillante jornada en honor del alfarero de Inca don Baltasar Tortella, etc.

En suma, una edición muy bien lograda que coadyuva al mayor prestigio de esta revista, que de mes en mes se supera.

Escuela de Comercio

EXAMENES ENERO

Por Orden Ministerial han sido autorizados exámenes extraordinarios en el próximo mes de Enero en las Escuelas de Comercio, para aquellos alumnos de los Grados Pericial y Profesional a quienes falte como máximo para terminar sus estudios tres asignaturas y pruebas de Grado; no computándose a estos efectos las asignaturas de «Religión», «Formación del Espíritu Nacional» y «Educación Física».

La matrícula tendrá lugar en este Centro durante los días 2 al 15, del próximo mes de Enero; celebrándose los exámenes durante la segunda quincena del citado mes.

PRETENSADOS

Búscase representante para Mallorca conocedor fabricación viguetas para venta productos acerantes y desencofrantes. Escribir 3012, Junquera, 16 9º D Barcelona - 3

REPRESENTANTE

MUY INTRODUCIDO EN FERRETERIAS Y ALMACENES INDUSTRIALES. NECESITA IMPORTANTE FABRICA DE TORNILLERIA FINA, PARA ESTA PROVINCIA. ESCRIBIR CON AMPLIAS REFERENCIAS AL APARTADO DE CORREOS 1161 BILBAO.

Benavent



(A GAS BUTANO Y CIUDAD)
Es de gran capacidad y puede combinarse con freidoras
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES
MIGUEL MUT AMENGUAL
Avda. Conde Sallent, 25 y 27 ♦ San Miguel, 232 y 234 ♦
Teléfono 22949.

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA

POTENCIAS
DIESEL 150 A 255 HP
GASOLINA 190 A 360 HP

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
ASTILLEROS MYA B C A S L
PUERTO POLLENSA
BALEARES TEL 146

MOTORES MARINOS DIESEL Y GASOLINA

Importados de U.S.A.

POTENCIAS
DE 105 A 400 H.P.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA.
ASTILLEROS MYA B C A S L
PUERTO POLLENSA
BALEARES
TELF 146

MOTORES MARINOS DIESEL

GRUMMAN ALLIED IND

POTENCIAS
45, 110, 135 Y 155 H.P.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA
ASTILLEROS MYA B C A S L
PUERTO POLLENSA
BALEARES
TELEF 146

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Solis preside la clausura de las Jornadas de Economistas Asesores Sindicales

Madrid, 19 (Cifra).— El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos ha presidido la clausura de las primeras Jornadas

técnicas de Economistas Asesores sindicales que estos días ha venido celebrándose en la Casa Sindical. Le acompañaron en la tribuna el Secretario General de la Organización Sindical, señor Lamata el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica señor Argentería, el de Ordenación Social, señor Lapedra de Federico el de Obras Sindicales señor Iglesias Selgas y el de Organización Administrativa señor Cortés así como el Secretario General de las Jornadas señor Isbert.

En primer término el señor Argentería, en su calidad de Presidente de la Comisión Ejecutiva de las jornadas, pronunció unas palabras en las que dio cuenta al Ministro de la tarea desarrollada.

El señor Solís habló seguidamente. Dijo que los economistas sindicales tienen en sus manos la poderosa balanza que ha de hacer la profunda transformación y la revolución que España demanda. Hizo una breve historia de la trayectoria del sindicalismo falangista hasta llegar a esta etapa de madurez y de responsabilidad y puso de relieve que a la Organización Sindical corresponde un papel de gran alcance en el desarrollo de la riqueza de la patria que ha de llegar a todos los españoles. Agregó que cada día son más necesarios los hombres que impulsados por el entusiasmo y la entrega a la tarea analicen las posibilidades económicas y sociales de España. Recordó a los economistas su responsabilidad en la misión específica que les está atribuida y que tanto ha de influir en la prosperidad de la patria.

Aludió después el Ministro Secretario a la posibilidad de un segundo plan de Desarrollo Económico-Social y a la necesidad de que la Organización Sindical prepare las bases sobre las cuales ha de ser desenvuelto aquel y dió a los reunidos la consigna de empezar a preparar inmediatamente dichas bases, para ser sometidas en su momento al Gobierno. Por último, tras recomendarles que popularizarasen su función dió la enhorabuena a los periodistas por el éxito de sus trabajos y declaró clausuradas las reuniones.

El señor Solís fue largamente ovacionado.

Festival a beneficio de la Campaña de Navidad

Ayer llegaron Conchita Bautista y Tony Dallara, principales figuras de la fiesta

BREVE CHARLA CON CONCHITA BAUTISTA

Sin lugar a dudas el Festival de esta mañana, a beneficio de la Campaña de Navidad, será el más grandioso, en su género, de los que se han representado en Palma.

Ayer a las once y media de la noche llegaron al aeropuerto de Son San Juan Conchita Bautista y Tony Dallara, que son el «piato fuerte» del festival.

Tuvimos la ocasión —grata ocasión— de charlar unos momentos con Conchita Bautista y de Tony Dallara, de cuya charla daremos el martes más amplia noticia.

El avión llegó con bastante retraso. En el aeropuerto, estamos, además de los organizadores del Festival, compañeros de la radio y de la prensa local.

Abordamos a Conchita, cuando acaban de entrevistarse para la radio.

—¿Qué tal fue el viaje? —Muy bien; no nos enteramos de nada, y eso que estábamos un poco preocupados, pues se retrasó un poco la salida.

Conchita, es muy simpática, y podemos decir que rebosa simpatía por todas partes.

Nosotros la recordamos con el pelo negro, y un poco más

largo de lo que lo llevaba en esta ocasión.

—Si, en efecto, yo soy morena y suelo llevar el cabello más largo, pero en Barcelona, mi peluquero me hizo este peinado y me acortó un poco el pelo. Se puede decir que lo estreno para venir a Palma.

Conchita, nació en Sevilla, pero vive actualmente en Madrid, ciudad que le encanta.

—Nos dijeron que el lunes día veintiocho, actúa en el programa de la TV. «Noche de Estrellas».

—Si, en efecto, tengo un contrato para actuar en este programa. Pero no te creas que es esta la primera vez que actúo en la pequeña pantalla, pues ya lo hice varias veces, principalmente en los programas de la serie «Ronda de España».

—¿Cuántas películas llevas filmadas y de cuál estás más contenta?

—Hasta el momento, participé en trece películas, la última tocavia no se ha estrenado. La que más me satisfizo fue «La boda», que es una coproducción hispano-argentina, con José Suárez como protagonista.

Pero no digamos que el martes daremos más noticias de

este diálogo? Pues hasta el martes. Ahora, lo importante es que el Festival pro «Campaña de Navidad» resulte el éxito que todos deseamos que sea, y para el que no se ha regateado esfuerzo.— J. J.



TONY DALLARA



Conchita Bautista, en una de sus actuaciones en TVE.

Premios Nacionales de Literatura

Fueron concedidos ayer por el Ministerio de Información y Turismo

Madrid, 19. (Pyresa). — Por el Ministerio de Información y Turismo han sido concedidos los Premios Nacionales de Literatura correspondientes a 1964 de la siguiente manera:

El premio Francisco Franco, para estudios políticos sociales y económicos, ha sido concedido por mayoría al libro «Cartas a un Príncipe», original de don Emilio Romero. El premio Menéndez Pelayo, para estudios históricos, ha sido concedido por unanimidad al libro «Los españoles a la ilustración», de don Vicente Palacios Atard. El premio Calderón de la Barca, para obras de teatro, que este año se ha concedido por primera vez en calidad de Premio Nacional de Literatura, fué otorgado por unanimidad a don Miguel Mihura, por su obra «Ninette y un señor de Murcia».

El jurado correspondiente acordó por mayoría declarar desierto el premio novela Miguel de Cervantes y conceder el premio de poesía José Antonio Primo de Rivera al libro «Rodando en tu silencio», de don Federico Muelas. Además, con carácter extraordinario, se creó un Premio Nacional de Literatura, denominado José Carlos de Luna, para honrar la memoria del poeta recientemente fallecido, adjudicándolo al libro «Como pasa el viento», de don Rafael de Penagos.

Los premios Miguel de Unamuno, para ensayos de carácter literario y cultural y Emilia Pardo Bazán, para crítica literaria ejercida en la prensa, ambos de nueva creación, han sido concedidos por mayoría y respectivamente al libro sobre «Don Pío Baroja y su obra», de don Sebastián Juan Ar-

bo, y a la colección de críticas literarias publicadas en el semanario «Blanco y Negro», por don José Luis Vázquez Doderó, generalmente bajo el seudónimo de Jacobo Pereira.

Al mediodía de hoy el Ministerio de Información y Turismo presidió un almuerzo celebrado en el Club Internacional de Prensa, al que fueron invitados los miembros de los tres jurados y aquellos de los escritores premiados que se encuentran actualmente en Madrid.

Este año ha habido siete premios, tres más que en años anteriores. La ocasión de celebrar los XXV años de Paz española hizo aconsonante el aumento de estos premios. El Miguel de Unamuno, por celebrarse el primer centenario del nacimiento del titular. El Calderón de la Barca, para la obra de teatro estrenada durante el año, y el Emilia Pardo Bazán, para la crítica literaria.

Al aumentar el número de premios ha aumentado igualmente el número de jurados que en esta ocasión han sido tres. Han formado parte de los mismos representantes cualificados de ilustres instituciones de nuestro país.

La Marina Española ofrece una placa al Sr. Fraga Iribarne

Madrid, 19. (Pyresa). El Ministro de Marina, visitó hoy en su despacho oficial al de Información y Turismo para ofrecerle una placa en nombre de la Marina española.

El Almirante Nieto Antúnez fue acompañado en su visita por el Jefe del Estado Mayor de la Armada, Almirante Meléndez, el Jefe del Grupo operativo del Estado Mayor de la Armada, el Laureado Contralmirante Lostau; el jefe de su Secretaría y del de la Oficina de Prensa. El señor Fraga Iribarne, estaba acompañado por el Subsecretario del Departamento, los Directores Generales de Prensa e Información y el Secretario General Técnico.

El Almirante Nieto, Antúnez pronunció unas palabras para expresar en nombre de la Marina su agradecimiento hacia el Ministro de Información y sus colaboradores por toda la ayuda prestada para inculcar en el pueblo español la conciencia de su condición marítima, ayuda que no solamente no ha sido regateada, sino que se ha prestado con el mayor entusiasmo y fervor.

El Ministro de Información agradeció con profunda emoción la muestra de afecto que recibía de la Marina española, a la que, dijo, su Departamento, como era su deber, ha servido efectivamente con todo entusiasmo consciente de que así se sirve a España de la mejor manera.

Seis niños muertos y su madre herida grave

Un incendio destruyó su casa

Detroit, 19. (Efe).— Seis niños han resultado muertos y su madre herida de gravedad a consecuencia de un incendio que ha destruido la casa donde habitaban. Otros tres niños lograron escapar con vida.

muertos y un herido grave han resultado en accidente de tráfico ocurrido en el Km. 43,700 de la carretera general Madrid - Barcelona, término municipal de Azuqueca de Henares.

MUERE UN CICLISTA

Valencia, 19. (Pyresa). — Poco antes de las siete de esta mañana, en el kilómetro 11,700 de la carretera de Barcelona, en el término de Masamagrell, han entrado en colisión el camión CS. 22.664, que conducía Juan Ramón Álvarez Fernández vecino de Oviedo, y la bicicleta que pilotaba el vecino de Museros, Jerónimo Aguilar Solsona, de 51 años quien ha resultado muerto en el acto a consecuencia del accidente.

El turismo B. 361.475 se estrelló contra la trasera de un camión que marchaba delante. Conducía el coche siniestrado su propietario don Juan Fontanellas Panadell, de 53 años, natural de Tarrasa, que murió en el acto. Su acompañante Francisco González Agreda, de 21 años, natural de Sevilla, murió igualmente y la esposa del primero, doña Mazeu Reguaut, sufrió heridas graves. Tanto el camión como el turismo se dirigían a Barcelona.

En las diligencias ha intervenido el juzgado comarcal de Masamagrell, auxiliado por fuerzas de la agrupación de tráfico de la Guardia Civil.

DOS MUERTOS

POR CHOQUE

Guadalajara, 19. (Cifra). — Dos

Más de quince millones por un retrato de Picasso

SE TRATA DE LA «SEÑORA SOLER», PINTADO EN LA «EPOCA AZUL»

Munich, 19. (Efe).—El Gobierno del Estado de Baviera pagó más de un millón de marcos (quince millones, ciento veinte mil pesetas) por «El retrato de la señora Soler», de Picasso. Se trata de una obra de su «periodo azul» y fué realizada hace sesenta y un años. Pertenecía a J. K. Thannhauser, de Nueva York, quien, en otro tiempo, fué propietario de una galería de arte en Munich. Jamás se había pagado suma tan elevada por un cuadro de pintor viviente. En mil novecientos sesenta y dos se vendió uno en Londres por trece millones cuatrocientos cuarenta mil pesetas, que hasta ahora ostentaba el «re-cord»; era del propio Picasso.

Llegaron 69.000 obreros españoles

PROCEDENTES DE ALEMANIA

Irún, 19. (Pyresa). — La jornada de hoy, ha sido extraordinaria en la estación internacional de la RENFE, ya que a través de trenes especiales han llegado a España un total de 69.000 obreros españoles procedentes de Alemania, que vienen a pasar con sus familiares los próximas Navidades.

Escuela del Magisterio

Habiéndose publicado en el Boletín Oficial del Estado del día 11 de diciembre del corriente año Oposiciones a Ingreso en el Magisterio Nacional y con el fin de que los alumnos pendientes de aprobación del examen final de revalida, puedan tomar parte en las mismas, se convocan los exámenes extraordinarios de Asignaturas para el próximo día 11 de enero a las 9.30 horas de la mañana y a continuación tendrá lugar la prueba final. En el tablón de anuncios quedará expuesto el detalle de dichos exámenes.



Vinos y coñac BERTOLA JEREZ

REPASO A LA TV

VAMOS MEJORANDO

«Tras la puerta cerrada» nos ofreció la semana pasada lo mejor de lo mejor, no sólo entre las sesiones que hemos visto a lo largo de la temporada, dentro de este mismo espacio, sino entre todos los programas de la semana.

Por primera vez se cuidaron con todo esmero todos los pormenores: el ambiente, sordido, de los barrios bajos de Londres; las caracterizaciones; los decorados; los personajes, todos ellos magníficamente impuestos en sus respectivos papeles, acusando la presencia de una dirección perfecta y metódica, personalísima: uno de los triunfos más bien logrados de Narciso Ibáñez Serrador.

Cabe consignar, también los nombres de Narciso Ibáñez Menéndez y Manuel Galiana, actores de gran talla que lograron interpretaciones de maravilla.

Magnífico resultó también, el «Festival de Payasos» que nos ofreció el domingo la «Eurovisión», en el que Cavallini, obtuvo el primer premio muy justamente.

TVE superóse, también, en «Anfibión».

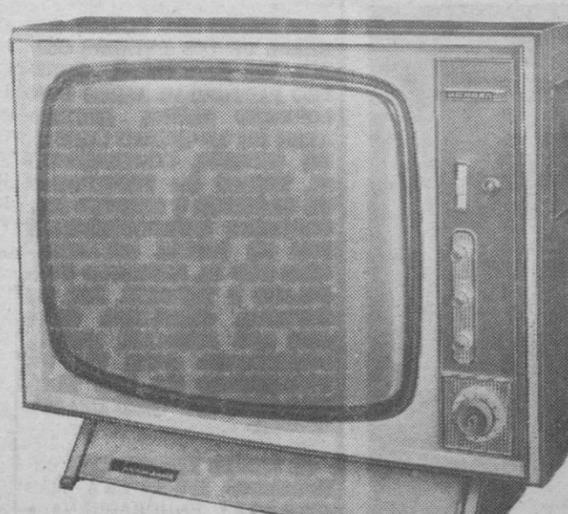
Nuria Torray —una magnífica actriz de gran personalidad y temperamento— Angel Picazo y Maite Blanco, en los principales papeles lograron interpretaciones a un nivel envidiable, que todos los amantes del buen teatro agradecemos cumplidamente.

Otra vez el Gran Teatro del Liceo abrió sus puertas a TVE para ofrecernos el segundo acto de «Manon Lescaut», de Puccini.

Nos satisfizo plenamente que todos los artistas que tomaron parte en la representación fueran españoles, entre los cuales cabe destacar, ahora, la gran labor de la soyano catalana Montserrat Caballé, exquisita cantante y perfecta actriz, bien secundada por Agustín Morales, barítono, y Berthe Martí, tenor.

Para la próxima Nochebuena habrá una retransmisión de la Misa del Gallo que tendrá en Maes-

YONDER



TELEVISOR PERFECTO

ANTALLA NEGRA • MAXIMO ALCANCE • VISION NITIDA AUTOMATICO • RENDIMIENTO INSUPERABLE ELECTRICA FEMENIA BARTOLOME FERRA TEL 15048

EN EL CIRCULO MALLORQUIN

El «Baile de las debutantes» revistió gran brillantez

Treinta y tres señoritas de la sociedad mallorquina vistieron por vez primera sus galas de mujer

Describir con detalles y pormenores la fiesta celebrada anoche en el Círculo Mallorquín, sería cosa larga de contar y en los momentos de redactar estas líneas es ya la madrugada del domingo y la velada sigue aún en plena animación. Por lo demás en una de nuestras últimas ediciones anticipábamos ya a nuestros lectores el objeto, fines, y desarrollo previstos para este primer «Baile de las debutantes», programa que fue cumplido anoche con toda fidelidad como corresponde a sus cuidadosas previsiones y preparativos. Todo fue cuidado hasta el último detalle, y por tanto podemos decir que todo resultó perfecto.

A partir de las diez de la noche fue servida una cena a los familiares de las debutantes, mientras éstas tomaban en los salones de arriba una cena fría y posaban para los fotógrafos y TV ultimando al mismo tiempo los detalles finales de sus exquisitos tocados. Consistían estos en traje blanco, guantes blancos de piel largos, y diadema de perlas. A las doce en punto según el programa previsto, las señoritas debutantes descendieron la amplia escalinata central —que aparecía adornada con guirnaldas de flores— efectuándolo por parejas y dirigiéndose acto seguido al suntuoso Salón de Fiestas donde debían ser presentadas a la Presidencia.

Pero antes de llegar a este instante, el momento culminante de la velada don José Enseñat pronunció unas breves y elocuentes palabras, que fueron un ins-



GRUPO DE LAS SEÑORITAS QUE AYER FUERON PRESENTADAS EN SOCIEDAD EN EL TRANSCURSO DEL LLAMADO «BAILE DE LAS DEBUTANTES», PRIMERO QUE SE CELEBRA EN MALLORCA.

La fiesta se vio realizada con la presencia de nuestras primeras autoridades

pirado madrigal a las bellas y gentiles señoritas debutantes y una glosa delicadamente alusiva a la fiesta y su significado. Seguidamente, y conforme ya hemos indicado, el Presidente del Círculo Mallorquín fue presentando a las señoritas que por primera vez vestían sus galas de mujer a la Presidencia integrada por el Capitán General de Baleares, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de la Ciudad y Conde de Alcaú, este último en representación de la Junta Directiva del Círculo. Las autoridades y personalidades mencionadas, que des-

ron con su presencia singular realce a la velada aparecían acompañados de sus distinguidas esposas. Seguidamente las debutantes iniciaron el baile con sus respectivos padrinos, en medio del gran Salón de Fiestas resplandeciente de luces y reverberante de espejos y mármoles, mientras sonaban los compases del Vals del Emperador y una lluvia de globos blancos descendía desde los palcos de la música. La velada constituyó un derroche de juventud, belleza y simpatía, congregándose anoche en el Círculo Mallorquín lo más se-

lecto de la sociedad palmesana e isleña. Es este año el primero en que se celebra esta velada de «Baile de las debutantes», que ya cuenta con brillante tradición en diversas capitales europeas. Mallorca se incorpora así a las costumbres de aquellas ciudades en las que existe y se desarrolla una selecta e intensa vida social y el Círculo Mallorquín, con esta feliz idea e iniciativa que tendrá su continuidad en los años sucesivos, ha rean dado y ratificado su justo renombre de primera entidad mallorquina en la vida social justo con exigentes aportaciones a la vida cultural y artística.

Desde estas columnas felicitamos a cuantos han contribuido al éxito de este primer «Baile de las debutantes» y especialmente a las treinta y tres señoritas que anoche efectuaron su presentación en sociedad y que fueron las más bellas y gentiles anfitrionas que puedan desearse. Ellas pasaron cómo no! sus nervios y sus pequeños apuros, pero al final salieron airoosamente a dar toda una lección de naturalidad, sencillez y elegancia. Repetimos pues que, con todos estos ingredientes, la velada de anoche resultó brillantísima y figurará en los anales de la vida social palmesana



LAS SEÑORITAS DEBUTANTES HACEN SU ENTRADA EN EL SALON DE FIESTAS DEL CIRCULO, DONDE TRANSCURRIO LA BRILLANTE VELADA QUE COMENTAMOS.



LAS SEÑORITAS SON PRESENTADAS A LAS AUTORIDADES POR EL PRESIDENTE DEL CIRCULO MALLORQUIN.



DOS DE LAS GENTILES Y GUAPISIMAS «DEBUTANTES» TUVIERON EL SIMPATICO GESTO DE POSAR CON NUESTRO REDACTOR, EN REPRESENTACION DE SUS COMPAÑERAS, COMO UN PEQUEÑO Y ESPONTANEO HOMENAJE A «BALEARES».

REPRESENTANTE EXCLUSIVO
 MODERNO E INTRODUCIDO MATERIAL
 CONSTRUCCION
 Ingresos aproximados iniciales 150.000 ptas anuales, escribir con «curriculum vitae» al núm. 1655 de Rambla de Cataluña, 45 - 2.ª BARCELONA

Gratitud del Gobierno de los EE. UU. a D. Lorenzo Alcina
 El Embajador norteamericano en Madrid, recibirá la Medalla de Oro de la Asociación Amigos de Fray Junipero

The Consulate General of the United States of America
 Barcelona, Spain
 To all to whom these presents shall come, greeting:
 Whereas the Honorable Alvaro Rosello, has heretofore administered to this Consulate General and to its representatives, his irrevocable cooperation and assistance in the discharge of their duties at Palma de Mallorca; and
 Whereas he has demonstrated on numerous occasions his willingness and eagerness to assist American citizens; and
 Whereas the Barcelona consular district includes the Balearic Islands;
 It therefore, John Allison Ford, Consul General of the United States of America, do hereby extend to the said Honorable Alvaro Rosello this testimonial of the appreciation and gratitude of the Government of the United States of America and commend him to those American citizens who may have occasion to seek his counsel.

Done at the city of Barcelona, Province of Barcelona, Spain, the nineteenth day of December, in the year of our Lord one thousand nine hundred and sixty-four, and the sixth year of the Presidency of the United States of America.

esta página...
 ESCRIBE
Antonio Piza.
 FOTOGRAFIA
juanet

DE MANOS DEL CONSUL GENERAL DE LOS ESTADOS UNIDOS EN BARCELONA, NUESTRO PARTICULAR AMIGO DON LORENZO ALCINA RECIBIO AYER EN LA CIUDAD CONDAL UN DIPLOMA CONTENIENDO EL TITULO DE TESTIMONIO DE GRATITUD Y AMISTAD DEL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE POR SU EFICAZ COLABORACION CON EL REFERIDO CONSULADO Y TAMBIEN POR SU ESPECIAL GENTILEZA PARA CON LOS SUBDITOS NORTEAMERICANOS QUE EN EL TRANSCURSO DE LOS ULTIMOS AÑOS HA VISITADO MALLORCA.

CIACION AMIGOS DE FRAY JUNIPERO, CURSO AYER INVITACION AL EMBAJADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS EN MADRID MR. WOODWARD A LOS ACTOS QUE SE CELEBRARAN EN PETA EL DIA DOCE DE FEBRERO PROXIMO DONDE LE SERA IMPUESTA LA MEDALLA DE ORO DE LA ASOCIACION.

Y...
¡NO ES BROMA!
 TV
ANGLO
 mejor que la realidad
 Distribuidor:
CASA BUADES
 ANTONIO BUADES FERRER SA
 AVA.ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - JAME III

AL MISMO TIEMPO QUE EXPRESAMOS NUESTRA MAS CORDIAL ENHORABUENA A DON LORENZO ALCINA POR ESTA MERECEIDA DISTINCION, APROVECHAMOS PARA COMUNICAR LA NOTICIA DE QUE COMO DELEGADO DE LA ASO-

DEPORTES

TRAS UN LARGO VIAJE ILEGO EL MELILLA

«El Melilla es un equipo homogéneo», nos dijo Areitio; anunciando al mismo tiempo la alineación de todos los adversarios, el Málaga me ha causado muy buena impresión. -Enfrentarse al líder debe ser un estímulo para mis jugadores»

Ayer, a primera hora de la tarde, llegó a nuestra ciudad la expedición del Melilla. Los integrantes de la misma se trasladaron al Hotel Impala. Estaban agotados debido al largo viaje. A las seis de la tarde, el entrenador, Areitio, nos explicaba con su amabilidad característica, las diferentes etapas del viaje: -Salimos de Melilla el jueves, a las nueve de la noche, vía marítima. Llegamos a Málaga a las nueve de la mañana del día siguiente. Subimos a un autocar, que nos trasladó a Valencia; luego nos trasladó a Huelva; después de superar los contratiempos, a las nueve de la mañana del sábado, llegamos a la ciudad del Turia. A mediodía entramos en un avión, aterrizando en el aeropuerto de Palma después de sobrevolar por encima de la isla durante unos veinte minutos. Tuvimos el gusto de conocer personalmente a Areitio el año pasado, cuando vino con el Recreativo de Huelva. Es hombre fácil para el diálogo. ¿Viene con la alineación de Melilla? -Sí. Jugarán: Pistón; Ormazá, Cruz, Herreno; Carreras, Boni; Aguado, Juanirri, Moyá, Yanko y Munuce. ¿Quiénes han venido como suplentes? -El portero Cano y el defensor Saro.

También Juan Ramón confirmó el equipo
-Falta algún titular?
-Cuento con una plantilla de veinte hombres; pero los titulares son más de once. Todos los que se enfrentarán al Mallorca debo considerarlos como jugadores idóneos para sus respectivos puestos. Ahora bien, han quedado en Melilla indispuestos debido a lesiones: Ramos, Ibáñez, Barretero, Cabezón y Asterio, este último operado de menisco.
-La plantilla de veinte hombres, ¿es suficiente?
-Sí.
-Teniendo en cuenta la campaña del Melilla parece responder mejor en campo contrario,



«El Mallorca es líder, ostenta seis positivos y cuenta con magníficos jugadores. Ante este equipo, el Melilla ha de sentirse estimulado» dice Areitio a nuestro compañero. - (Foto «Juanet».)

Ficha del entrenador

Areitio, como jugador, actuó durante ocho temporadas en el Celta de Vigo, jugando dos años en el Barcelona, uno en el Murcia y dos en el Gijón. Volvió al Celta, donde actuó durante una temporada más, para trasladarse después a Portugal, dirigiendo al Salgueiros, de Oporto, donde era también jugador destacado. Luego siguió una temporada más en el Salgueiros, como entrenador, ascendiendo a Primera División. Siguió su carrera en el Celta, como secretario técnico. Luego entrenó al Ferrol, cuando militaba en Tercera. Volvió al Celta -tan arraigado en su vida deportiva- como entrenador, pasando después al Recreativo Huelva y ahora al Melilla.

dor. Aquí, en Palma, no tuvo suerte. -En nuestro equipo es un buen complemento.

-¿Qué conjunto, de los que han tenido como adversario, le ha causado mejor impresión?

-Para mí el Málaga. A pesar de haberle ganado por 1-0; una victoria justísima.

-El Mallorca empató en La Rosaleda...

-Es un detalle que no me ha pasado desapercibido. Esto encierra un gran valor para el equipo palmasano.

-¿Hemos aludido al Mallorca. ¿Qué referencias tiene del mismo?

-Va líder. Ostenta seis puntos positivos. Esto dice mucho a su favor. Cuenta con jugadores buenos como Sampedro, Amador, Forteza, Vicente Bolao... jugadores buenos de clubs y creo que están actuando muy bien en plan de club. El fichaje de Vicente estimo ha sido un gran acierto.

-¿Qué significa para el Melilla enfrentarse al líder?

-Para mis jugadores debe ser un estímulo. Y debe sentir ganas de demostrarle al líder que igual podría ser el Melilla el que ocupara el primer puesto.

-Ha llovido. Es lógico que el césped esté húmedo. ¿Le preocupa? ¿Cosiere que esto perjudica a su equipo?

-El Melilla jugó ahora su primer partido de la temporada sobre terreno húmedo. Fue en un amistoso con el Sevilla. Marcamos cuatro goles, aunque perdimos por 7 a 4. La cosa no le fue mal a nuestra delantera.

-¿Edad del equipo?

-Un promedio de 22 años. Un conjunto joven.

-La figura del Melilla es Yanko Daucik, ¿Qué opina Vd?

-Físicamente, Yanko estaba un poco abandonado. Pero no cabe duda que es un magnífico (Continúa en página siguiente)

ALINEACIONES PARA HOY

VESTIR BIEN, CUESTA DINERO
VESTIR MAL, CUESTA MUCHO MAS
ES UN CONSEJO DE

Almacenes oliver

Sastrería - camisería - modistería y tejidos de alta calidad

MALLORCA

VICENTE

DORO BOLAO DOMENECH

FORTEZA MORENO

BOY ACHURI SAMPEDRO ARAMENDI ROJO

ARBITRO: SR. DAVID

MUNUCE YANKO MOYA JUANIRRI AGUADO

BONI CARRERAS

HERRERO CRUZ ORMAZA

PISTON

MELILLA

BLANQUERNA, 53 - MALLORCA

TELEFONOS:

52836 - 50211 - 53220 - 52176

La emoción del K. O.

Seis combates de boxeo en el último matinal del año

Dos campeones de Levante, enfrentados a Del Prado y Sagrado



SAGRADO tendrá un difícil contrincante en el levantino Rovira.

enero del año próximo y a la vez un punto que servirá de pauta a una brillante temporada profesional que con singular éxito ha organizado la Federación Balear de Boxeo en directa colaboración con el promotor Hans Hasse, a

quien tanto le debe nuestro boxeo.

El programa final de este año tiene caracteres de verdadera sensación.

Se presentan al público dos figuras del pugilismo valenciano, Bernabeu y Rovira ambos campeones de Levante en sus respectivos pesos, y frente a ellas, dos notables valores de nuestro boxeo: Del Prado y Sagrado, los dos mejor preparados en el momento actual.

Esperamos dos combates de gran emoción y no importa decir que los aficionados se las prometen muy felices a la vista del programa, que está formado por los combates que siguen:

- 1º - Pesos moscas: Pellicer - Carmona.
 - 2º - Pesos plumas: Michel - Gräsch.
 - 3º - Pesos superligeros: Bonín - Macías.
 - 4º - Pesos ligeros: Berenguer - Santana.
 - 5º - Pesos ligeros: Del Prado - Bernabeu (levantino).
 - 6º - Pesos superligeros: Sagrado - Rovira (levantino).
- La reunión, como es costumbre, dará comienzo a las 11 de la mañana.

pese a que en Inca se mostraron con un equipo bastante flojo.

-Sobre el papel, hemos perdido en dos desplazamientos donde nuestros adversarios parecen flojos. El Onteniente me parece un equipo bastante bueno. No puedo considerarle flojo. Me gustó, a pesar de que cuando faltaba ocho minutos para el final manteníamos un empate.

En el campo de Es Cos jugamos bien en el primer tiempo; nos hundimos en el segundo, mientras el Constancia cuajaba una buena actuación. Los altibajos, en campo contrario vienen sucediéndose con frecuencia en el fútbol nacional, aunque no acierte a explicármelo. Es cierto que extremamos las precauciones defensivas. Pero el fútbol se juega en el terreno de juego y hoy no existen aquellos ambientes exagerados. El pasado domingo, frente al Algeciras, lanzamos 18 corners; tiramos treinta o cuarenta veces a puerta. Y en cambio ellos, en el único contrataque, nos marcaron su gol. Esto les estimuló para defender la ventaja. Todos sus hombres estaban metidos en su marco, sin que nuestros delanteros encontraran el hueco preciso.

-Entonces, ¿no ocupan el lugar que por méritos propios les corresponde en la tabla?

-La clasificación en general parece bastante justa. Por los partidos jugados en casa, estimo que merecemos cuatro positivos más.

-¿Cuáles son las aspiraciones del Melilla?

-No nos consideramos un equipo potente para ascender. Pero al conseguir los resultados de principio de temporada, nos trazamos unas aspiraciones lógicas en el fútbol.

-¿Cómo responde la afición?

-Bien. Acuden a los partidos casi todos los aficionados.

-¿Cifra aproximada?

-Diez mil espectadores. Debe tenerse en cuenta que no vienen aficionados de otros pueblos porque éstos no existen.

-¿Necesita algún refuerzo?

-De momento no.

-¿Observa algún fallo en su equipo?

-El Melilla no destaca por su sistema defensivo, porque no suma un promedio bajo de goles; ni destaca por su delantera, ya que no se muestra muy realizadora. Es un conjunto homogéneo.

-¿Cómo define Vd. la característica de su equipo?

-Juega bien a la pelota. Juega bien al fútbol, trabaja, lucha en el campo, son honestos profesionales. Creo que es lo mejor de un equipo.

-Aguado es el máximo goleador.

MUEBLES METALICOS PARA COCINAS Venta - Exposición

barcelo
miguel barcelo ortega
H. de Manacor, 17
Tel. 25.842

desde mi ATALAYA por RAH
Nos acordamos del «Jerez»

Al llegar a la redacción, nuestros buenos amigos y compañeros nos dicen con cierta ilusión: «¿Sabes? El «Melilla», que es un equipo peligroso en sus desplazamientos, ha llegado después de tres días de viaje ininterrumpido. Están tan molidos que el entrenador ha ordenado que se retiren a sus habitaciones a descansar a fin de que estén en condiciones de rendir el máximo que puedan, frente al «Mallorca».

Inmediatamente ha acudido a nuestra mente otro partido de II División. Era un escenario distinto. Nada menos que en el Campo de «Es Cos». Había de disputarse un encuentro en el que intervenirían el «Jerez», como visitante, y el «Constancia», naturalmente.

En el mar, un temporal de esos que de vez en cuando se organizan en el Mediterráneo, y en el campo del «Constancia», inquietud porque el «Jerez» no había llegado y, se dudaba de que el partido pudiera celebrarse.

Por fin un emisario, acudió raudo al campo: «Que no se devuelva el dinero». «El partido se celebrará». «Ha llegado el barco con bastante retraso, pero dicen que como tienen el «forfait» organizado el «Jerez» viaja inmediatamente en un autobús hacia Inca».

Todos se las prometían muy felices. El «Jerez» vendría molido, deshecho, desencuadrado. Y, ¡llegó el equipo a Inca. Esta es la verdad.

Acudieron a los vestuarios. Se equiparon con rapidez y salieron al campo de juego como si estuvieran borrachos. El mareo era evidente, innegable.

Y empezó el partido. Para el «Constancia» las cosas no rodaron bien desde el primer momento. Los del «Jerez» acudían como autómatas a por todas. Poco a poco fue avanzando el tiempo y no se producía la goleada que esperaban los «hinchas». Poco a poco, también vimos al «Jerez» por todas partes y, al final del primer tiempo ya los mareados eran los nuestros, que empezaron a temblar por el resultado.

¿Qué pasó en el segundo tiempo? Pues, lo inesperado. El «Jerez» se impuso claramente. Mareó al «Constancia» de veras y acabó apuntándose una victoria que nadie podía soñar.

No viene el «Jerez» ahora. No es el Campo de «Constancia», tampoco. Pero llega el «Melilla», que es también del Sur y aunque no sea Jerez es «Málaga». El cuento es de II División. No llega el mismo día, pero sí unas horas antes. Dicen que tres días de viaje ininterrumpido y nos parece bien. Ahora, no sabemos el por qué, acude a nuestra mente y lo asociamos a la noticia de aquel equipo de Jerez, que llegó mareado y acabó mareando.

No quisieramos que se produjera nada desagradable. La situación de nuestros representantes es privilegiada y debe ponerse a salvo de cualquier sorpresa. Y se nos ocurre hoy recordar el chascarrillo, a fin de que no se duerma el «Mallorca» en los laureles. Que luche cual corresponde desde el principio hasta el fin y que recuerde que el «Melilla» llega con todos sus efectivos. N. siquiera pueden tener en cuenta los jugadores que este «Melilla» fue batido en Inca por un claro tanteo. El «Melilla», que juega hoy, viene con todos sus efectivos, hasta los inesperados. Vale la pena tenerlo en cuenta. Y sobre todo que nadie olvide que hay un precedente de equipo cansado y mareado. Acuérdense del «Jerez».

supan...ES PAN. PERO QUE PAN!

SUPAN ES: su pan de cada día, pero mucho más sabroso, tierno y delicado.
EN EL BAR, EN EL SNACK, pida sus sandwich, fríos o calientes, hechos con SUPAN.
EN EL HOGAR, EN LAS EXCURSIONES, tenga a mano SUPAN. Desde la mañana a la noche, le encontrará mil usos.
DE VENTA EN: SUPERMERCADOS-PANADERIAS-COLMADOS-CHARCUTERIAS, ETC.

Representante: GABRIEL MOLINAS
Mariano Aguiló, 5 - Palma de Mallorca

Gato firmó anoche por el Atlético Baleares

Esta mañana, en «Son Malferit», el partido contra el Menorca

Tras la revisión médica a la cual se avino desde un principio el guardameta Gato, anoche quedó completamente solucionado el fichaje de este jugador por el Atlético Baleares. Anoche mismo quedó todo arreglado y debidamente firmado y el señor Galvis, en representación del Hércules de Alicante percibió la cantidad que el equipo alicantino tenía abonada al jugador. Gato es destacado guardameta del Pontevedra en el cual fue una de las figuras, no solo jugando en Segunda sino militando el pasado año en la División de Honor, ya es jugador del Atlético Baleares, y incluso ya se ha quedado en Palma, pues llegó acompañado de su esposa lo que muestra que venía con intención de llegar a un acuerdo. Se ha logrado, por lo tanto, reforzar uno de los puntos débiles del equipo, el de guardameta pues somos de la creencia de que Gato puede ser ese hombre que se necesitaba un guardameta bregado y acostumbrado a las categorías superiores. Al no llegar a un acuerdo hasta anoche Gato no podrá alinearse (Continúa en página siguiente)

ESCOJA SU VIAJE DE FIN DE AÑO
Del 31 Diciembre al 3 Enero

- | | |
|---|---|
| <p>EN FORMENTOR</p> <ul style="list-style-type: none"> -Estancia en el Hotel Formentor -Cenas de Gala -Cotillón- Bañes -Misa familiar en Monasterio de Lluc -Transporte en autopullman de lujo. -Y algo especial y exclusivo: MATANZA DEL CERDO EN UNA FINCA RUSTICA CON ALMUERZO TIPICO. <p>SOLAMENTE POR:
2.200 ptas.</p> | <p>EN BARCELONA</p> <ul style="list-style-type: none"> -Cena especial de Gala. Cotillón. En HOTEL PRESIDENTE -Visita al Monasterio de Montserrat. -Butaca de plate para la asistencia al estreno en España de la Opera WOZZECK de Alban Berg en el Gran Teatro del Liceo. -Viaje en avión, ida y vuelta. -Alojamiento en los más modernos Hoteles de la Ciudad Condal: PRESIDENTE de Lujo 4.555 ptas. BARCELONA de Lujo A 3.805 ptas. |
|---|---|

PLAZAS LIMITADAS
Otra creación para VD. de
VIAJES BARCELO, S. L.
G. A. T. núm. 80
AVDA. A. ROSSELLO, 102 - PALMA
TELEFONO: 26949

DEPORTES

TEATRO CIRCO BALEAR



Hoy, 3 GRANDES FUNCIONES
TARDE: 3'30 y 6'30 - NOCHE: 10'30
 ACTUACION DE LAS
20 ATRACCIONES INTERNACIONALES
 DEL MUNDIALMENTE FAMOSO
CIRCO ROYAL DE LONDRES
 con sus leones, leopardos, chimpancés, etc.
 y el famoso «clown» inglés
DON SAUNDERS

Horario: Función a las 6 y 10'30

VENTA DE LOCALIDADES: De 11 a 1 y desde las 3

Miércoles a las 5.30 tarde
1 GRAN GALA INFANTIL PRIPP
 con sorteo de juguetes

RESTAURANTE Casa de Dinamarca
VIA ROMA
25/12 - 26/12 - 27/12

Gran Bufet frío con abundantes especialidades españolas y danesas

Precio: 100 pts.

Hoy, en el «Luis Sitjar»

(Viene de la página anterior)
 jugador. El hecho de que pertenezca a la plantilla del Real Madrid, le obliga a tener que demostrar sus condiciones.

El señor David, según nuestras referencias ostenta una puntación excelente, que deseamos confirmar.

CON EL DELEGADO

Estaba presente en la entrevista el delegado don Diego García, tesorero del Melilla Debuta como delegado. Ha visto a su equipo en una ocasión, en campo contrario; fue en Granada. Se registró empate a cero.

—¿Cómo «ve» usted a su equipo? —le preguntamos.
 —Muy bien. Está actuando con fuerza. Le falta un poco de suerte.
 —Ha tenido un mal debut, con un viaje tan largo.
 —En efecto. Espero que los jugadores en el campo lo compensen.
 —¿Quién es el presidente?
 —Don Gregorio Calderón.
 —¿Cuántos directivos son?
 —Trece.
 —¿No son supersticiosos?
 —No, de momento.
 —¿Es buena la economía del Melilla?
 —Con franqueza sí. Nuestra economía está saneada porque hacemos lo posible para que los gastos se ajusten a las entradas.
 —¿Presupuesto del equipo?
 —Le doy cifras exactas: pesetas 1.845.000. Debe tenerse en cuenta que seis jugadores nos cuentan muy poco ya que están cumpliendo sus deberes militares en Melilla.
 Por la diferencia del presupuesto, el Mallorca es claro favorito.

SIN CAMBIOS EN EL MALLORCA

No hay ninguna novedad en torno al Mallorca. Jugará el equipo anunciado ayer, salvo imponderables. O sea:
 Vicente; Doro; Bolao; Domenech; Forteza; Moreno; Boy; Achuri; Sampetro; Aramendi y Rojo.

El encuentro será dirigido por el colegiado señor David, que esta temporada actuó en un partido jugado por el Mallorca. Fue en Tenerife.

LORENZO RIPOLL



SALA BORN

CLIMATIZADA Y CON FLUIDO PROPIO

Metto-Goldwyn-Mayer
CINERAMA
 PRESENTAN
LA CONQUISTA DEL OESTE
 METROCOLOR

Figurosa y excepcional exclusiva para la temporada 64 - 65

TOLERADA MENORES

A partir de mañana, sesiones continuas - Domingos y festivos, numeradas

Horario de proyección: 3'30, 6'45 y 10

Se inició la Copa Navidad 1964

En las pistas del Mallorca Tennis Club

Ayer, pese a la inclemencia del tiempo, empezó la tradicional Copa Navidad, pudiéndose jugar algunos partidos. Acudieron bastantes aficionados a presenciarlos. Hubo algún partido de verdadera calidad como el jugado por J. C. Mascaró contra B. Cursach que tuvo fases muy brillantes.

Los resultados fueron los siguientes:
 R. Ferragut vence a Y. Bernatas por 6-1, 6-4.
 María Antonia Anguera vence a M. Sitjar por W. O.
 J. C. Mascaró vence a B. Cursach por 6-1, 6-3.
 F. Gómez vence a V. Alemañ por 6-2, 7-5.
 R. Salas vence a A. Forcades por 6-1, 6-3.
 B. Vanrell-J. Torres vence a Loste-Allán por 6-0, 6-1.
 L. Zintgraff vence a A. Vidal por 6-2, 6-4.

Orden de juego para hoy domingo día 20 de diciembre.
 A las 10 de la mañana:
 Pista número 1 G. Porcel contra M. Barceló Ortega.
 Pista número 2 G. Ferret contra J. Palmer.
 Pista número 3 B. Bonafut contra B. Pizá.
 Pista número 6 P. Orfila contra M. Juan.

A las 11:
 Pista número 1 Srta. J. Seguí contra Srta. D. Estrades.
 Pista número 2 M. Anguera contra Jiméncz.

Pista número 3 José Anguera contra A. Bordo.
 Pista número 6 Sebastián Palmer contra Jaime Cuat.
 A las 12:
 Pista número 1 Elena Coma mala contra M. R. Fortuñy.
 Pista número 2 Juan María Anguera contra E. Mari.
 Pista número 3 Srta. I. Izquierdo contra Srta. C. Capó.
 Pista número 6 S. Covas-M. Trespalles.

Gato, firmó

(Viene de la página anterior)
 en el partido de esta mañana frente al Menorca —que como es sabido se juega en «Son Marató» debido a la siembra del Estadio Balear— pero no por eso pierde interés este encuentro en el cual está en juego el segundo puesto de la «Copa Uruguaya» pues todo parece indicar que será el Mahón, quien gane este Trofeo regional.
 El partido entre el Atlético Baleares y Menorca, dará comienzo a las 11 de la mañana.—E.

REYES
 GIMNASIA. — Tensor Polca Saltómetro Pértiga — Discos
CASA CODINA
 G. Moja, 22 — Palma

POR FIN!!

Piñas tropicales, cayenne lisse, una de las mejores del mundo

A PRECIOS de MERCADO COMUN

Por 50 pesetas kilo, puede Vd. adquirirlas en:

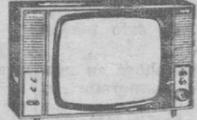
FRUTAS GIMENO
 «FLOR DE ARAGON»

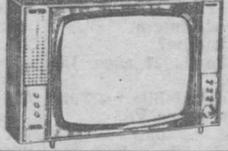
Mercado Olivar, puestos 1210 y 1211
 Teléfono 15458

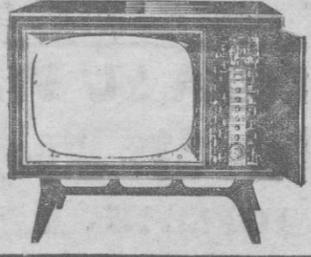
UHF
 Todos los modelos ANGLO, han sido concebidos para acoplar en su día el 2º programa.

las 3 dimensiones de tv

ANGLO

19" 

23" 

27" 

CASA BUADES
 ANTONIO BUADES FERRER S.A.
 AV.A.ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III

TV **ANGLO**
 14 mejor que la realidad

LOGAR-VI
 FOTO - CINE - REPORTAJES

DESEA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL, FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y PROSPERO 1965.

SEA VD. MISMO EL REPORTER de estas Navidades, fiestas íntimas y durante sus vacaciones.

UN REGALO DE GUSTO SIEMPRE AGRADECIDO
 VISITE NUESTROS ESCAPARATES
 c/ General Moja, 10 — Teléf. 22447

TOLDOS Camión y mercancía - LONAS IMPERMEABLES DE TODAS CALIDADES
 Alquiler y conexión Toldos; BALEARES • Via Roma, 5 Tel. 17775

DEPORTES

PARTIDOS PARA HOY

II DIVISION
Mallorca — Melilla
a las 16. Luis Sitjar.

COPA URUGUAY
At. Baleares — Menorca
a las 11.00. Son Malferit.
Pobense
a las 15.15. Ibiza.
Soledad
Mahón — Soledad
a las 15.15. Mahón.

AFICIONADOS
Grupo A
U. D. 501 — Sta. Catalina
a las 11.15. La Vileta.
Mallorca — Sóller
a las 17.45. Luis Sitjar.
Andraitx — Juventud
a las 15.30. Andraitx.
San Javier
a las 8.30. La Salle.
Bellavista — Molinar
a las 15.30. La Salle.

Grupo B.
Llosetense — Cardessar
a las 15.30. Lloseta.
Manacorense — Alcudia
a las 15.30. Manacor.
At. Alaró — Montuiri
a las 15.15. Alaró.
San Marcos — Binisalem
a las 15.15. Sineu.
Constancia — Porreras
a las 15.15. Es Cos.

JUVENILES
I División
San Javier — Soledad
a las 15.30. Alcázar.
Mallorca — Constancia
a las 19.30. Luis Sitjar.
At. Fornalutx — Pobense
a las 15.30. Sóller.
San Felipe — At. Baleares
a las 11.35. La Salle.

II División
Grupo A
Patronato — Alaró
a las 11.30. Son Malferit.
Antoniana — Binisalem
a las 10.30. Antoniana.
Grupo B
Manacorense — Hispanidad
a las 11.15. Manacor.
Murense — Artá
a las 15.30. Muro.
La Cierva — La Salle M.
a las 9.30. Manacor.

INFANTILES
I División
Antoniana — Carmelitano
a las 9. Antoniana.
La Salle P — La Salle I
a las 10.25. La Salle.
Soledad — San Alonso
a las 10.15. Son Malferit.
II División
Hostalets — San Pedro
a las 14.15. Ayyázar.
Hispano — Alaró
a las 14.15. La Salle.
Patronato — Sta. Eulalia
a las 13. Son Malferit.

Sindicato Provincial del Metal

IMPUESTO DE LUJO DE JOYERIA, PLATERIA, RELOJERIA
Epígrafe 7 y por el 11 apar-
tados a). — VENTA

Aprobado por la Delegación de Hacienda, el Convenio para el pago del Impuesto sobre el Lujo que gravan la Joyería, Platería y Relojería, durante el año 1963-1964.
De acuerdo con lo dispuesto en el apartado 4º del epígrafe VIII de la Orden del Ministerio de Hacienda de 27 de Septiembre de 1961 (B.O.E. núm. 233 de 29-9-61), se pone en conocimiento a los efectos procedentes que en la Secretaría del Sindicato Provincial del Metal, se hallan expuestas las relaciones adjuntas de las Bases Individuales de los Sres. Contribuyentes durante CINCO DIAS a partir del siguiente al de la publicación en el Boletín Oficial de la Provincia.

Contra los señalamientos de las cuotas realizadas por la Comisión Ejecutiva del Convenio, se podrán entablar los recursos que se establece en el epígrafe XI reclusiónes de la citada Orden Ministerial en el plazo de 15 días hábiles a partir del siguiente de aquel en que en el Boletín de la Provincia se publique el anuncio de la exposición de dicha relación en el citado Sindicato.
Palma de Mallorca a 17 de Diciembre de 1964. — El Presidente del Sindicato.

BOMBAS VERTICALES, HORIZONTALES - HORIZONTALES
de todas las potencias y caudales.
Exclusiva de Bombas
«IDEAL»
Consulte su problema y lo resolverá.
ELECTROMOVIL
Tel. 11968 PALMA

Un regalo elegante y distinguido para estas fiestas, en:

JOYERIA Gregory

A. JOSE ANTONIO - TEL. 14803

TEATRO LIRICO

MARTES, a las 7'30 de la tarde

El Show de Navidad de Miguel Soler actuarán Los Valldemosa

May Avril

Tony Sam

Xesc Forteza Margaluz

Los 4 Platinos

Los Alacranes...

Y la colaboración extraordinaria de

«QUETA y TEO»

COL. MENORES

Precios populares



HIPICAS

Trote y galope, hoy en Manacor

Un estupendo programa compuesto por seis carreras al trote y un match al galope se anuncia para esta tarde en el hipódromo de Manacor. Se han reunido 61 ejemplares y los dos galopadores que contendrán en la segunda edición del match iniciado ya el pasado domingo serán, el velez Habichuelo que saldrá de los 1.310 metros y Alada, (de Artá) que recorrerá solamente 1.150. He aquí las restantes pruebas:

Primera carrera (A. 1'47"-5) — Guey y Gin Kin, 2.400 m.; Germina y Habanera, 2.410; Caminante y Huguera, 2.430; Calfás, 2.450; Horneta, Geoba y Hexil II, 2.470.

Segunda carrera (A. 1'45") — Galán, 2.400 m.; Zibibbo, 2.420; Galo, Gran Khan Ap y Demisol, 2.440; Huracán R. y Corita, 2.460; Azalea, 2.470; Estar, 2.480; Europa, 2.510.

Tercera carrera (1'42"-6) — California, 2.400; Hobari, 2.410; Carnet, 2.420; Fenómeno, 2.430; Ecu d'Or II, 2.440; Zafad, 2.470; Dania, 2.480; Gil Bird y Entendido, 2.490; Español, 2.500.

Cuarta carrera (1. 1'37") — Español, 2.400 m.; Vitamina y Frisán, 2.420; Elken y Dent d'Or, 2.440; Aleppo, 2.460; Falucho, 2.500; Galante, 2.520; Eyda, 2.530.

Quinta carrera (A. 1'34") — Berlina, 2.400 m.; Fantasma, 2.410; Bicard, 2.420; Royal, Jrencia y Babá, 2.450; Lird, 2.47; Dalius, Berlina y Jeantes, 2.480.

Sexta carrera (A. 1'31"-4) — Novaho, Horse Wilkes, Zagal III y Krivolack, 2.400 m.; Larca, 2.410; Comette II, 2.440; Birmania, 2.450; Lapin, Madero B y Uskub, 2.470.—C.

ESTADIO LUIS SITJAR

HOY DOMINGO

EXTRAORDINARIA DIADA FUTBOLISTICA

A las 16: Campeonato de Liga Segunda División. JORNADA NUM. 14

ULTIMO PARTIDO DE LA PRIMERA VUELTA

MELILLA - REAL MALLORCA

A las 17.45: los equipos amateurs: SOLLER - MALLORCA

A las 19.30: Campeonato Juvenil: PATRONATO - ALARO

Notas: Partido de abono. Se procederá al arranque del talón núm. 15 de talonario correspondiente.

2º).— Venta de entradas en local Club y sitios de costumbre desde el Jueves.

3º).— Siguen a la venta los bonos pro-fichaje a disposición de los auténticos mallorquinistas que deseen apoyar al Club.

!!!MALLORQUINISTA: acude al Estadio para ayudar a conseguir una nueva victoria a tu equipo en su camino a PRIMERA!!!

COLA QUINA

EL COLOSO

MALAGA-VIEJO

RICARDO BARCELO - MALAGA

¡EXOTISMO! ¡ENIGMA! ¡SORPRESA!

MARTES

en **SALA ZAVALE**

LOCAL CLIMATIZADO

PRESENTA A **ELIZABETH TAYLOR**

DANA ANDREWS-FINCH PETER

LA SENDA DE LOS ELEFANTES

TECHNICOLOR Director: WILLIAM DIETERLE

¡LIZ TAYLOR en el cénit de su belleza!

¡Ahora le parecerá más formidable!

To erada menores

HOY, 7.ª semana **BECKET** triunfal

(Aut. mayores)

FINCAS

VENTA DE PISOS en construcción en calle Reyes Católicos desde 360.000 ptas. ROSSELLO Avda. Alejandro Rosselló, 103. Entlo. Telf. 12282. (20)

APARTAMENTO en venta Paseo Marítimo, entrega en el acto, cor. muebles o sin ellos. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló 103, Entlo.

FINCAS JULIA

Jaime II 44.

VENDE PISO en travesía calle 31 Diciembre, 3 y 4 dormitorios. Facilidades pago

PISOS Santa Catalina, 2 y 3 dormitorios, 4 años facilidades.

PISOS a pagar en mensualidades de 1.773 ptas., entrada desde 100.000 ptas. terminados finales Enero.

VENDE solares, apartamentos y chalets, distintas zonas. Facilidades

SE VENDE finca muy céntrica con 8 pisos, muy grandes y local de 527 m2. libre. Informes: M. Alcover. Beatriz de Pinos, 65. (23)

FINCAS COMASOLER, chalets y solares en los mejores sitios turísticos, grandes terrenos para urbanizar junto a mar, piscinas, fincas urbanas solares. Ramón Berenguer III, 31, 10. Telf. 12093 (28)

PARTICULAR, vendiendo piso espacioso cerca Plaza Hornabeque, cuatro cuartos, calefacción, ascensor, precio módico y facilidades. Razón Teléfono 16181. (18)

VENDO planta baja libre. Facilidades, inmediaciones Pl. Núm. Garau ca. Re 210, núm. 4. Informes: en la misma, de 11 a 14 y de 18 a 20. (26)

VENDO pisos cerca Avenidas, 3 y 4 dormitorios. Fincas Riera Jaume, Conde Sallent, 75 pral. (17)

EN SAN AGUSTÍN vendiendo chalet con 1.350 m. esquinera Buena inversión. Informes: María Alcover. Beatriz de Pinos, 65. (18)

VENDO todo o por separado local de 500 m libre, y ocho pisos alquilados. Entrega inmediata Buena situación. Informes: María Alcover. Beatriz de Pinos, 65. (25)

VENDO primer piso céntrico. Tres habitaciones. Facilidades de pago. Informes: María Alcover. Beatriz de Pinos, 65. (16)

VENDO apartamento Paseo Marítimo, precio módico. Telf. 13417. (10)

VIVIENDAS para todos los bolsillos 205.000 195.000 y 179.000. 10 años plazos. Estilo moderno. Urbanización «Sa Bomba Nova» calle Baratillo 15, Entlo. (22)

SE VENDE local comercial reciente construcción su superficie 170 m² otro 10 m² agua superficie 700 m² Informes: Costa Llobregat Entlo de 12 a 13

VENDO piso en construcción Plaza Serrata (Santa Catalina). 75.000 pesetas entrada resto diez años Informes: Damián & Junte Plaza Progreso. (21)

VENDE fincas urbanas apartamento pisos locales construcción propia PERRELLA Sar Felipe Ne. (13)

VENDO pisos San Sebastián Plaza de Toros Blanqueria con facilidades Informes: calle Damián 33 2.2. junto Plaza Progreso. (18)

VENDO piso a estrenar dormitorios baño y aseo Ascenso a 30 metros Paseo Mallorca 20 años exento contribución. Con facilidades. Telf. 11054

SE VENDE: chalets bantóns 200 m del mar buena vista dos dormitorios dobles uno sencillo baño cocina terraza; 100 metros cuadrados construidos Soia 1.045 m² Precio razonable Telf. no 30069 Ext. 184 Tardes. (33)

VENDO pisos calle Padre Bartolomé Pou de 2, 3 4 dormitorios Fincas Riera Jaume Conde Sallent, 75 pral. (19)

VENDO pisos zona Blanqueria desde 350.000 pesetas, muchas facilidades. Fincas Riera Jaume Conde Sallent 75, pral. (16)

CHALET con vista panorámica, sobre Palma y 4.000 m², bonito jardín. Se vende en Son Anglada, 850.000. Oliver Mateu Jaime III, 124. (21)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mes.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mes.

VENDO pisos ensanche, 3 dormitorios, baño, aseo, ascensor, bonificables, entrega marzo. Desde 450.000 ptas. 100.000 entrada, resto 10 años. DIAZ Colegiado. San Miguel 124. (24)

ESPLÉNDIDA situación, pisos desde 375.000 pts. Facilidades pago Teléfono: 52986 (10)

VENDO locales de negocio, diferentes situaciones casco y ensanche desde 3.500 ptas. m2. DIAZ Colegiado. San Miguel 124. (24)

CHALET vendiendo cerca de playa, confortable, propio vivir todo el año. Telf. 25690. (13)

VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS
en varias zonas de la ciudad • Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas • Informes De 17 a 18 tarde a 11 noche Calle General. Ricardo Ortega núm 75 1º 1º

Apartamentos «La Habana»
magníficamente empizados en EL ARENAL
Venta directa • Facilidades pago • CONSTRUCCIONES MALLORCA S. A. • Edificio Palma • Teléfono 21588

SOLARES Y TERRENOS

EN ESTABLIMENTS. Parcelas terreno desde 215 metros cuadrados. A 200 y 250 pesetas. Facilidades. Informes: PIZA. Venáquez, 6. (18)

PARTICULAR vende 2 preciosos solares en «Somertimes» Playa El Arenal Francisco Alabern, Avenida Jaime III número 58. Telf. 16890 (19)

COMPRAR A SOLARES ECONOMICOS
NO IMPORTA SITUACION. CON FACILIDADES PAGO. ESCRIBIR DANDO DETALLES: SEÑOR PASCUAL. ADMINISTRACION «BALEARES».

TRASPASOS

QUIERE alquilar traspaso o vender viviendas? Acuda a SANMARIIN Plaza Mayor 48 1º Teléfono 25342

POR NO PODER atender traspaso peluquería señoras mucha clientela. Ballester, 37, 2º De 7 a 9. (16)

TRASPASO colmado buena situación. Informes: Teléfono 50812 (10)

SE TRASPASA establecimiento abierto 20 m² inmejorable situación junto Plaza Gomila Razón: Carve Sotelo 17: horas (16)

SE TRASPASA almacén de frutas con cámaras para maduración de plátanos, 80 m². Razón: Teléfono: 53234. (16)

TRASPASO o permuto solar o piso, tienda de géneros de punto en Palma, alquiler módico. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (20)

PANADERIA CENTRICA
se traspasa. Informes: Transportes GUASP. Plaza Asistencia Palmerana 2

VARIOSOS

«QUESTAS conjunto musicales artistas acordeonistas etc Cadena de orquestas Radic España Herrería, Telf. 2510

COANSA, motores marinos. Volvo Penta, Acumatic, interior y fuera borda Capitán Salom 13 (Cartera de Soller). (16)

OCASION: candelabros metal, velas, cobses, almireces, objetos muebles. Cofradía, 12. (10)

GESTORIA MATAS: Legalización Nuevas Industrias, traspasos, tramitación rápida. Velázquez, 18. Telf. 21733 (12)

DECORACION en escayola placa aislante Soundex 80 pts. metro. Telf. 51791 (11)

BLANQUEADORES con cepillo pintores Mateo Enrique Lladó 34 Telf. no: 15747 y 11732 (11)

SE AJUSTAREMUS a la moda actual su traje o abrigo usado ya sea de señora o caballero. MARQUES (Sastre) Paseo Generalísimo, 76 1º 1º (Borne). (25)

BLANQUEO pinturas. Casa Pepe San Magín Teléfono 40034 (10)

GRAFICAS FRONTON Su proveedor de impresos. Ibiza 4 Telf. 32416 (10)

BAR RESTAURANTE CELLER «MISS EUROPA». Gran distinción para bodas, comuniones y banquetes. Servicio a domicilio, para toda clase de almuerzo y comida. Servicio completo de mesas, sillas, hasta la última pieza necesaria. Informes: Telf. 33232. (34)

SE PRECISA señorita hablando inglés. Informes: P. Navegación 37 (10)

SE PRECISA pianchadora de 1º Informes: Plaza Navegación 37

FONTANERIA
Reparaciones urgentes
TL. 12435

CONTRATISTAS OBRAS
Para hacer hornos de Cal, durante casi todo el año se ofrece gran firma en Sautany Condiciones Inmejorables.
RAZON: GARAGE GOMILA. Vía Roma, 84 • SR. GOMILA.

Liquidamos de fábrica gran «stock» de cocinas a gas y butano
GARANTIA Y SERVICIO OFICIAL. MAXIMOS DESCUENTOS. VENTAS CONTADO Y PLAZOS. DISTRIBUIDOR: HUERTO TORRELLA, 48.

VENTAS
NINGUN articulo usado podrá venderse según la dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de 50 por 100 señalado en la tasa.
VENDO local comercial de 240 m², con dos entradas en calle Reyes Católicos. ROSSELLO. Avda. Alejandro Rosselló 103. Teléfono 12282. (20)

VENDO tienda comestibles con vivienda, alquiler económico. Informes: esta Administración (10)

FOR NO PODER atender vendiendo bar en Apuntadores, mucha clientela. Teléfono 53776 - 21037. (13)

LA GUITARRA es uno de los obsequios más delicados y útiles. Por Navidad, Año Nuevo o Reyes regale una guitarra clásica española. Venga a escogerla en la propia fábrica, calle Nicolás de Pax, 6, frente al Hotel Palma. (38)

MOTOCICLETAS
VENDO moto-carro Row, precio de ganga. Informes: Cazador 9 (10)

VENDO Vespa buen estado a toda prueba, barata. Hondros, 65. (10)

LAMBRETTAS usadas y estrenar grandes facilidades pago FRAU. Servicio Oficial. Grai Kruer 4048. Telf. 50929

VENDO Lambretta 125, buen estado. Ver en Tiziano, 105, bajos o Telf. fono 23158. (13)

CICLOMOTORES MOBYLETTE - G. A. C. de 49 c.c. con marchas automáticas. CASA GOMILA. Avenida Antonio Maura, 13. (15)

RESUELVA POR COMPLETO SU PROBLEMA DE LA VIVIENDA!!!

COMPRE UN PISO A INMOBILIARIA COLOMINA G. SERRANO, S. A.

Y si tiene suerte, le regalamos los muebles

El 4 de enero próximo se sorteará ante notario el mobiliario completo de un piso entre todos los que hayan comprado hasta ese día

¡Aproveche esta oportunidad!

¡Compre antes de Fin de Año y tenga su piso amueblado sin pagar los muebles!

INFORMES:

En la obra: Son Gotleu Nou
En nuestras oficinas: C./ Navarra, n.º 17 - 4.º 1.º - Teléfono 13021

DEMANDAS
Bordados
Batear. Padre Bm. Pou.
128.

DOS PERSONAS necesitan
servienta, dormir en casa
unos 40 años. Agencia
ALZINA Jaime II 32
(5708) NECESITO ayudante
para representaciones ali-
mentación. Joven y diná-
mico. Telefonar 53692. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mes.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mes.

Las EMPRESAS están obligadas a
solicitar de las Oficinas de Colocación
de trabajadores que necesitan los que
se les vendan obligacion de inscribir
se como parados cuando hayan de so-
licitar la inscripción (Art. 3. Ley de
16-2-1943) las infracciones serán casti-
gadas con multas de 1.000 pesetas PA-
RA LA PUBLICACION DE ANUNCIO:
LABORALES ES INDISPENSABLE EL
VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

NECESITAMOS SRTAS.
Para enseñanza Colocación estable.
Preferible, aunque no necesario, Titulo Maestra.
Sirve para antigüedad en escalafón
Solicitar entrevista al número 17269.
De 13'30 a 15 y de 19 a 21.

(5679) SEÑORITA
Buena presencia, nociones mecanografía necesita
importante empresa. Escribir a: Sr. BARCELO
calle Capirán Cristóbal Real, 42, adjuntando
currículum vitae y fotografía

5127 - VENDEDORES
a sueldo y comisión preferible con experiencia
precisa importante empresa de nueva creación sub-
sidiaria de otra con 35 años experiencia
-Reserva absoluta colocados
-Escribir a mano adjuntando «currículum vitae»
y fotografía a esta Administración al núme-
ro 6266

5126 - JEFE VENTAS
SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA DE NUE-
VA CREACION SUBSIDIARIA DE OTRA CON
35 AÑOS EXPERIENCIA
- Experiencia teórica y práctica en ventas
- Experiencia en trío industria, y saneamiento
- Conocimientos de comercialización y sistemas
de promoción
- Dotes de mando y capacidad de organización
- Puede conseguir excelente retribución
- Reserva absoluta colocados
- Escribir a mano adjuntando «currículum vitae»
y fotografía a esta Administración núm 6265

(5706) CARPINTEROS y co-
locadores se necesitan en
Desamparados, 16. (10)
(5704) SE PRECISA merito-
rio para oficina y oca-
dos. Informes. Plaza de
Pto XII, 23. Entresuelo. (14)
(5692) SE NECESITA manu-
cura con experiencia en
Peluquería para hotel de
lujos. Inútil sin referen-
cias. Telf. 30589 de 2 a
3,30. (20)
(5699) ISCA. Precisa opera-
rios y medios oficiales
fontaneros calle Capitán
Cristóbal Real, núm. 32. (13)

5707-BOTONES
Se necesitan en el
HOTEL CAPITOL.

(5711) SE NECESITAN ofi-
ciales carpinteros. Presen-
tarse de 12.30 a 13 h. en
Avda. A. Roselló, 70. Sr.
Peñalver.
(5715) SE NECESITAN
bordadoras a máquina.
Informes: Mateo Obrador,
35. (Detrás del Frontón). (12)
(5716) SRTA. enfermera
con referencias para clí-
nica, dispensario, o parti-
cular. Informes: Aparta-
do 289. (12)
(5713) RECEPCIONISTA
Conserje, con conocimien-
tos francés - inglés y es-
pecialmente alemán. Se
necesita. Informes: Telé-
fono 30043, de 10 a 16
horas. (19)

5636-Precisamos señorita dependienta
conociendo artículo o experiencia en el ramo Reser-
va absoluta Tricomaña José Ious Ferrer 10

5710 - SEÑORITA
Buena presencia, hablando inglés y francés.
Con carnet de conducir Se precisa en:
HERTZ Paseo Marítimo. Edificio Mar

OFERTAS
SEÑORITA alemana ha-
biendo correcto francés
y español, desea trabajar
en tienda de lujo. A. Ros-
selló, 100. Telf. 12185. (18)
SENGA LA SEÑORITA
de que se hay anuncie más
económico y eficaz que el
que aparece en esta Sección

AUTOMOVILES
BUENA SALA Héroes de
Manacor 23-25 telefonos
215 y 14952 (11)
VENDO 1.400 B., 600; Mo-
rris Minor; Hillman; Ply-
mouth; Ford; Fiat His-
pano; Peugeot. Buitaco
ocasion. Facilidades pago.
Reina María Cristina, 101.
(20)
VENDO Fiat 500 buen es-
tado, 25.000 ptas San Ra-
fael, 161. (10)
PARTICULAR vende Simca
Versalles, con motor Mer-
cedes Bens nuevo, matrí-
cula PM. Reina María
Cristina, 101.
VENDO Renault Ondine en
perfecto estado y a toda
prueba, calle Juan Mes-
tres, 49. (14)
VENDO Baililla perfecto es-
tado, 2 puertas, 4 mar-
chas. Aproveche oportu-
nidad única. Telf. 26954.
(13)
RENAULT 4-4 impecable
Facilidades pago Auto-
móviles PONS Aragón 52.
SEAT 600 D impecable Fa-
cilidades pago Automóvi-
les PONS Aragón 52
SEAT 1.400 C impecable
Facilidades pago Auto-
móviles PONS Aragón
52 (10)
VENDO Dauphine Seat 600
escoger precio y color;
Seat 1.400 C y Morris
Van Costa y Llobera 46.
SIMCA 1.000 impecable.
Facilidades pago Auto-
móviles PONS Aragón
52 (10)

ARRIENDOS
SE ALQUILAN pisos amue-
blados, situación tranqui-
la, soleados. Tel. 33263.
(10)
SE ALQUILA pequeño aparta-
mento en Terreno In-
formes: Telf 12895. (10)
ALQUILO local en Palma,
propio para negocio o al-
macén. Monserrat, 40. (11)

ENSEÑANZAS
OFRECESE para clases par-
ticulares alemán, profesora
nativa. Tiziano, 142, 2º
C. (10)
INGLES alemán, trances
hablará Vd pronto y bien
estudiado con profesoras
nativas método intensivo
Raabí Pl Sta Magda-
lena 6 Iraducciones

ALQUILO piso nuevo amue-
blado tres dormitorios,
3.000 ptas. Teniente Ló-
pez de Soria, 14. Amane-
cer. (14)
VEDO local 320 m2. pagando
obra efectuada. Telé-
fono 24043. De 13'30 a 3.
(13)
VENDO o alquiler casa en
Capdellá, con 1.000 m. ter-
reno. Informes: María
Alcover. Beatriz de Pinos,
65. (17)
CUSCO locales en Ca'n Pas-
tilla Arenal y alrededores
3' Diciembre. Escribir:
núm 55511 esta Adminis-
tración (14)
NECESITAMOS viviendas
amuebladas AGENCIA
FERNANDEZ. Plaza Santa
Catalina Thomás 51.
AGENCIA FERNANDEZ AL-
quieres apartamiento
amueblado 2.500 Plaza
Santa Catalina Thomás
DESEO local alrededores
Plaza Gomila Escribir
núm 55532 esta Adminis-
tración (10)
EN SAN AGUSTIN alquiler
magnífico chalet amue-
blado con jardín 2 dormi-
torios, calefacción. Fincas
Riera Jaume. Av. Conde
Sallent, 75, pral. (20)

DESEO local alrededores
Plaza Gomila Escribir
núm 55532 esta Adminis-
tración (10)
EN SAN AGUSTIN alquiler
magnífico chalet amue-
blado con jardín 2 dormi-
torios, calefacción. Fincas
Riera Jaume. Av. Conde
Sallent, 75, pral. (20)

PROPIETARIOS: Agencia
Fernández ofrece sus ser-
vicios toda clase alquileres
Plaza Santa Catalina
Thomás 51 (14)
SE ALQUILAN apartamen-
tos, vista maravillosa. La
Caleta. Paseo Marítimo.
Informes. Telf 30933. (12)

SE NECESITA local sobre
50 m2, para alquilar, des-
tinado a depósito camisas.
Ofertas al Apartado 300,
Palma. (16)
ALQUILO apartamentos
precio invierno con telé-
fono. Informes: Teléfono:
51512. (10)
ALQUILO apartamentos
amueblados, calefacción
central, garage, calle Dos
de Mayo. Aporado AR-
BONA. Velázquez, 18.
Telf. 21737. (16)

MAQUINARIA
CARPINTEROS. Con máqui-
nas CLARAMUNT 12vos fe-
reus amunt.
MAQUINARIA para obras
públicas e industrias ce-
rámicas, molinos triturado-
res, machacadoras, cla-
sificadoras, cintas trans-
portadoras, norias eleva-
doras para excavadoras
y cargadoras, reductores
de velocidad, filtros pres-
sa y bombas membrana,
etc. GUZMAN. Eusebio
Estada, 85. Teléfono,
50579. (34)

HABITACIONES
ALQUILO habitación calle
Gater, 9, 1º (travesía calle
San Miguel). (10)
SE ALQUILAN habitaciones
con derecho cocina Ter-
reno. Telf. 12895. (10)
HABITACIONES economi-
cas con derecho baño y
teléfono. Monserrat, 36.
(10)
HABITACIONES céntricas,
económicas Pensión San
Carlo. Piedad, 12. (10)

SE ALQUILA habitación con
derecho cocina calle Ga-
briel Fuster, 48 (10)
ALQUILO habitación ático
independiente en Vivero
Mercedal. Velázquez, 28.
(10)
HABITACION matrimonio,
derecho cocina, calle Pa-
dre Molina, 38, bajos iz-
quierda. (10)
HABITACION caballero, 125
semana. Información:
Pons y Gallarza, 106, 2º.
(10)

COMPRAS
COMPRO puertas muebles
y trastos viejos Alfarrería
Telf 15747 y 25194 (13)
COMPRARIAMOS partidas
plancha urallita ondulada
usada Telf 16329 A Riz-
zi 64. (11)
BUSCO piano perfecto es-
tado en alquiler. Teléfo-
no 32540. (10)
SELLOS compro coleccio-
nes y sueltos ALCO.
Apartado 378 (10)
COMPRE las pinturas en fá-
brica y ganará en calidad
y precio. INDUSTRIAL
ISLENA Herrería 23 (15)

PERDIDAS
EXTRAVIADA moto Rieju
49 c.c. el día 12. Infor-
mes: Telf. 21115. (10)

CASA ROJALS

MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5-Tel 12227-Palma

Baleares

Hoy 24 páginas

NIGHT CLUB EL CISNE
de CAMPANET
LA SALA CON MAS AMBIENTE
HOY, 6 TARDE GRAN GALA PARA LA JUVENTUD
DOS EXTRAORDINARIAS OQUESIAS
Y SIEMPRE EL MEJOR SHOW CON
CRISTINA MARTINI - SACHA ALEXANDER - BALLET KING'S DANCER Y EL
FABULOSO TRIO DE CARMELA AMAYA, la genial bailarina sobrina de la inigualable
Carmen Amaya
¡¡Balle y diviértase en una noche inolvidable en EL CISNE!!!

usted descansa...! ...mientras ella trabaja



Candy
lavadora superautomática
IMPORTADA DE ITALIA Y DISTRIBUIDA POR S. A. A. F.
AVDA. GLMO. FRANCO, 281 - BIS BARCELONA - 13
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:
CENTRAL: FRANCISCO ESCANELLAS
Arco de la Merced, 17 - 19
SUCURSAL:
Sindicato, 188

HOTEL DE MAR
Lunes 21, a las ocho de la noche
Conferencia de CHUMI - CHUMEZ
(El humor negro y los españoles)
EXPOSICION DE DIBUJOS HUMORISTICOS DE:
Mingote, Herreros, Goni, Chumi y M. Summers
Las invitaciones pueden recogerse en las oficinas del
HOTEL DE MAR - Avenida Jaime III, n.º 102

¡El western atómico!
La película de las Fiestas será:
Una película de acción y tolerada menores

Cooperación CENTAURO FILMS-MADRID y P.E.A. PRODUCCIONES-ROMA



PAUL PIAGET-Gloria Milland
JESUS PUENTE-Robert Hundar-Fernando Sancho
DIRECTOR: JOAQUIN L. ROMERO MARCHENT
Próximo estreno
RIALTO - ORIENTAL
DORADO - VICTORIA

cartelera de **ESPECTACULOS**

CIRCO
A las 3,30, 6,30 y 10,30
«CIRCO ROYAL DE LONDRES». 20 atracciones internacionales con el «clown» Don Saunders.
CINES
ACTUALIDADES: Desde las 3'00, sesión continua «EL ARBOL DEL AHORCADO». Gary Cooper María Schell. Technicolor. «SERCIOS NO-DO». Los seis días ciclistas de Madrid Claudia Cardinale en un circo de Milán Imágenes Núm. 1.03. Música y Ballet. Omágenes núm. 1.039 Los Dominios de la Técnica (Aut. Mayores).
ASTORIA. — Desde las 3 «LA QUE SE VA A ARMAR» (Eddie Constantine) y «EL SECRETO DE MONICA» (Carmen Sevilla) (Mayores).
AVENIDA. — «QUE IMPORTA EL DINERO» (Jerry Lewis Joan O'Brien y Zachary Scott) y «SOMBRA ENAMORADA» (Tol. Menores).
AUGUSTA. — Desde las 3 «LA DELACION» y «SHERIFF HORA H».
BORN (Climatizada). — Desde las 3 «LA CONQUISTA DEL OESTE» (Gregory Peck James Stewart, John Wayne, Henry Fonda, Debbie Reynolds, Richard Widmark) Metrocolor y Cinemascope (Tol. Menores).
CAPITOL. — Desde las 3.15 «AMORES CON UN EXTRANO» (Steve McQueen y Natalie Wood) y «LA ALCOBA FLOTANTE» (Mayores).
DORADO. — Desde las 3.30 «NUNCA DEBIERON AMARSE» y «EL INSPECTOR» (Cinemascope y color).
FANTASIO. — Desde las 3 «EL PECADOR Y LA BRUJA» y «JUVENTUD ALEGRE Y LOCA».
HISPANIA. — Desde las 3.15 «AMORES CON UN EXTRANO» (Steve McQueen y Natalie Wood) y «LA ALCOBA FLOTANTE» (Mayores).
LIRICO. — Desde las 3.15 El film de Ingmar Bergman «COMO EN UN ESPEJO» y «PLAZA DE ORIENTE» (María Luz Galicia y Carlos Estrada) (Aut. Mayores).
METROPOL. — «SAN FRANCISCO» (Clark Gable Jeanette McDonald y Spencer Tracy) y «LOS TERRIBLES» (Tol. Menores).
MODERNO. — «JUVENTUD ALEGRE Y LOCA» y «EL PECADOR Y LA BRUJA».
ORIENTAL. — Desde las 3 «NUNCA DEBIERON AMARSE» y «EL INSPECTOR» (Cinemascope y color).
PRINCIPAL. — Desde las 3 «LAS VISITAS DEL PRESIDENTE» (Juan Pomasaki) y «LOS TITANES» (Antonella Lualdi y Pedro Armendariz) Technicolor (Tol. Menores).
PROGRESO. — Desde las 6 El film de Ingmar Bergman «COMO EN UN ESPEJO» y «PLAZA DE ORIENTE» (María Luz Galicia y Carlos Estrada) (Aut. Mayores).
PROTECTORA. — Desde las 3 «JOHNNY «EL FRIO»» y «NAVIDADES EN JUNIO» (Mayores).
RIALTO. — Desde las 3.30 «EL APARTAMENTO» Shirley McLaine Jack Lemmon y Fred McMurray y «DESPERTAR A LA VIDA» (Aut. Mayores).
RIO LLI. — Desde las 3'00: Local climatizado **BECKETT** (Richard Burton, Peter O'Toole) Panavision Technicolor (Aut. Mayores).
VICTORIA. — Desde las 6 «NUNCA DEBIERON AMARSE» y «EL INSPECTOR» (Cinemascope y color).
SALAS DE FIESTAS
★ **CABALA** (Hotel de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile
★ **CALIFORNIA DANCING** (Hotel California) Terreno — Baile todas las noches
★ **CHUMBO** (Hotel Pireo) bailes y atracciones.
★ **CASA VALLES.** — Noche: Todas las noches: Baile
★ **CLUB SALEM.** — Todas las noches: Baile y atracciones
★ **EL CISNE** (Campanet) noche: Baile y atracciones
★ **GOLFO CALAMAYOR** — Todas las noches: Baile
★ **GOMILA.** — Noche: Baile y atracciones.
★ **IBIZA.** — Sábados y domingos: Baile y atracciones.
★ **MONTECRISTO** — Noche: Folklore español.
★ **NIXE PALACE.** — Noches: Baile y atracciones
★ **OLE.** — Sábado y domingos: Baile y atracciones
★ **ORFEO** (Hotel de Mar). Tarde y noche: Baile
★ **SAINI TROPEL.** — Tarde y noche: Baile.
★ **SESAMO.** — Noches: Baile y atracciones
★ **TAGOMAGO** (La boîte de «Los Valldemosa») Todas las noches: Baile y atracciones
★ **TITOS.** — Todos los días: Baile y atracciones
★ **TRIANA.** — Todas las noches: Baile y folklore español.
★ **TROADERO.** — Tarde y noche: Baile y atracciones

TEATRO PRINCIPAL

MIERCOLES, 10'30 NOCHE
MILAGROS LEAL
EN

LOS ARBOLES MUEREN DE PIE

de **ALEJANDRO CASONA.**

CON **JULIETA SERRANO**
CARLOS BALLESTEROS
ANTONIO GANDIA
ANDRES MAGDALENO

Venta de localidades, **LUNES** desde las 5

FRONTON BALEAR

24 y 31 de Diciembre de 1964 ★ A las 10'30 noche

BAILES

de Nochebuena y Nochevieja

2 ORQUESTAS 2

PRECIOS POPULARES

MERCEDOIL MERCEDOIL - MERCEDOIL - MERCEDOIL

La marca de garantía para quemadores

MERCEDOIL

— con servicio técnico
— para cocinas, calefacción, agua caliente e industrias en general,
— cómodos
— limpios
— seguros

Información y venta:
Quemadores - **MERCEDOIL** ♦ Calvo Sotelo, 6 - local 7
Teléfono: 30074/289

¡¡LLEGAN LAS ALEGRES CHICAS DE COLSADA!!
¡30 MUJERES EN PASARELA!

Reaparición en Palma de la gran estrella

ADDY VENTURA

En la revista musical
La revista... con chispa

con la presentación de los formidables ballets

STANFORD GIRL'S
famoso conjunto inglés

Y los ases del buen humor
y... la picardía

PAQUITO DE OSCA y PEDRO PEÑA

MUJERES ARTIFICIALES

EDEN DANCERS
con sus ritmos frenéticos



ADDY VENTURA

MODELOS - SOUBRETS - TIPLES - VICETIPLES



Primera vedette: **LOLITA ARIAS**

TEATRO LIRICO
PROXIMO MIERCOLES
A LAS 10'30 NOCHE

ESPECTACULOS

Juventudes Musicales

Organizado por la Delegación de Palma de Juventudes Musicales tendrá lugar el próximo día 23 a las 10 de la noche un concierto de Navidad en los Salones del Hotel Jaime I. a cargo de la Coral polifónica de Sóller, bajo la dirección del Maestro Antonio Esteva.

El Rvdo. don Juan Mateu fundador y alma de esta masa coral la presentó por primera vez en 1957, obteniendo desde entonces legítimos y merecidos triunfos tanto por la calidad de sus voces como por la pureza interpretativa.

Al dejar Mallorca para cumplir su sagrado ministerio en Puerto Rico el Rdo. señor Mateu confió la dirección de la Coral Polifónica al Maestro Antonio Esteva, de tan brillante y dilatado historial.

Está compuesta de 35 voces destacando entre ellas las de Mercedes Lago María Bosch y Juan Vives, solistas; este último viajará el próximo mes de Enero a Puerto Rico para dar un recital invitado por la Centroamericana Universidad de Pon-

«BALEARES» organiza un gran concurso de conjuntos musicales

Con un premio de 3.000 pts. al vencedor SE CELEBRARA EL PROXIMO DOMINGO, DIA 27

Nuestro diario siempre está atento a todo lo que pueda ser actualidad y ahora lo son esos conjuntos musicales de la nueva ola. Esos conjuntos que logra que nuestra juventud esté al día de los modernos ritmos. Pues bien ahora «BALEARES» se ha decidido a montar un concurso para esos conjuntos musicales, tanto si son profesionales como si no lo son, la única condición que se impone es que cada uno de estos conjuntos interprete tres números, a libre elección.

Se realizará el próximo día 27, domingo, en función matinal, cuando tenga lugar este Con-

curso de orquestas de ritmos modernos, en el cual no existirá más jurado que el propio público que asista al festival pues serán cronometrados los aplausos y aquel conjunto que obtenga más, en sus tres actuaciones será el ganador de este premio de 3.000 pesetas donadas por «BALEARES».

Hacemos gestiones para que el premio sea aumentado con alguna otra cosa, pero aún nada podemos decir a este respecto. Desde luego la inscripción queda abierta desde ahora mismo, y éstas deberán formalizarse desde mañana, lunes, en la Redacción «BALEARES». Las horas para

inscribirse, será de 7 a 8 de la tarde, quedando cerrado el plazo el próximo viernes día 25.

Los conjuntos que se inscriban tanto pueden ser locales como del interior de la isla, si bien «BALEARES» no corre con los gastos de desplazamiento, limitándose a conceder los premios que se anuncian, apart. del de 3.000 pesetas.

Esperamos que todos esos conjuntos juveniles acudan a animar la fiesta con sus ritmos, pues se trata de la fiesta en el transcurso de la cual serán sorteados los premios de nuestra Cesta de Navidad.

IMPERMEABLES PLASTICO
CASA CODINA
DESCUENTOS A REVENDEDORES
SOLERA - PALMA

Palacio AVENIDA
LOCAL CLIMATIZADO
UN ESCANDALO DE RISA!

JERRY LEWIS
¿QUE ME IMPORTA EL DINERO?
con JON O'BRIEN y ZACHARY SCOTT
Director: FRANK TASHLIN

En el mismo programa:
Sombra enamorada
Cinemascope — Technicolor
(TOLERADO MENORES)

RESTOS DE SERIE
Pañerías Mallorca
PRECIOS INCREIBLES * VEA ESCAPARATES

Santo Domingo, 29 - 33

REYES
Patines - APA - SANCHESKI
Señoritas - Caballeros Niños.
CASA CODINA
G. Mola, 22 - Palma

Lea «BALEARES»

SALON IBIZA Hoy domingo tarde y noche

GRAN TEMPORADA DE NAVIDAD

con el mejor programa

LOS BUGARAS

Olimpicos Pulsistas

Antoñita Romero

y su Ballet de Arte Español y la maravillosa artista de color

Gina Baró

y sus **BONGOCEROS**

Orquestas - **LOS LIDERS** y **LOS BOHEMOS**



EN EL INTERMEDIO SE SORTEARA UNA MONUMENTAL CESTA DE NAVIDAD

con PEDRO SANCHEZ Y SU ORQUESTA

CONCHITA BAPTISTA - TONY DALLARA

- * ANTONIO DE RONDA
- * LOS DISCOBOLOS
- * LOS BOHEMIOS

- * GINA BARO
- * GEORGE GREEN
- * HERMANOS SEGURA

- * THE PIPPER GIRLS
- * MOCHI

GRAN FESTIVAL PRO - CAMPAÑA DE NAVIDAD

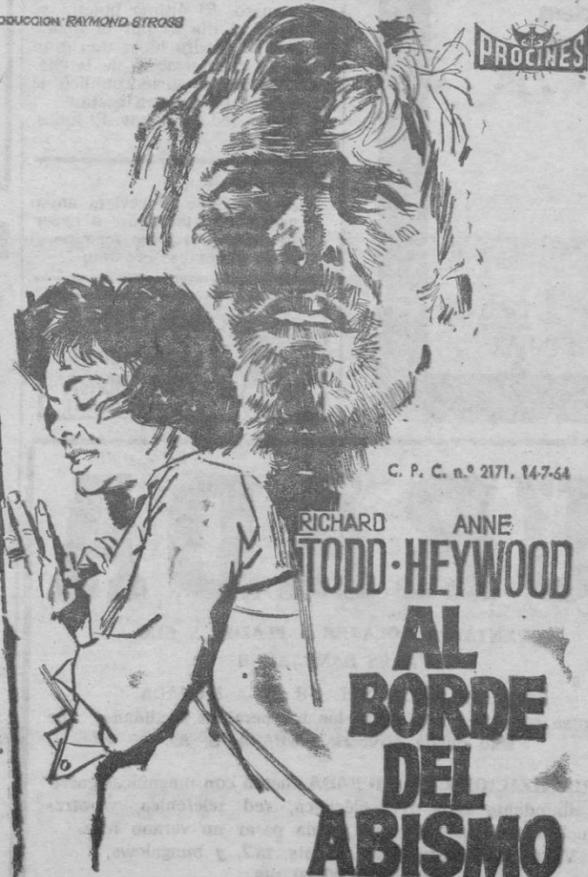
Patrocinado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y organizado por la Delegación Provincial de Sindicatos (Grupo Salas de Fiestas)

HOY, DOMINGO, A LAS 11 HORAS

El verdadero significado del **MIEDO**

- ◆ ¡La película más escalofriante realizada desde hace muchos años!

UNA PRODUCCION RAYMOND STROSS



C. P. C. n.º 2171. 14-7-64

RICHARD TODD ANNE HEYWOOD

AL BORDE DEL ABISMO

con JACK HEDLEY JEREMY BRETT y NICOLE MAUREY

GUION DE ELIZABETH JANE HOWARD - BASADO EN UNA IDEA DE VIVIAN COX & LESLIE BRIGUSE & RAYMOND STROSS - PRODUCCION POR RAYMOND STROSS DIRECTOR, CYRIL FRANKEL

Selección de Navidades de



LA MONUMENTAL CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»

El objetivo codiciado de nuestros lectores: Un extraordinario apartamento en el «Impala III»

OTROS PREMIOS MAYORES:

Un televisor «Sylvania», de «Electro Mus»

Un despacho completo, de Muebles Metálicos «AF», distribuidos por T. Darder

Y... OTRO REGALO AHORA DE «ORANGE CRUSH»

Pues, no, que no. No se han acabado los regalos para nuestra Cesta de Navidad 1964. Ayer mismo recibimos la visita de la delegación de Orange Crush, quien nos ha manifestado que tiene tres cajas de su producto, para que sean incluidas en tres premios distintos, a fin de que más gente pueda degustarlo. Aceptado y adelante.

Y hay que reconocer que vamos bien de bebidas, porque aparte de los ya conocidos y que figuran en nuestro cuadro de honor es probable de que caiga algo más. Nos faltan unas visitas que solíamos tener. Ya veremos.

Hoy, también, hemos recibido

una invitación, para acudir al Apartamiento de un gran artista. Ha resultado ser un IMPALA. Nuestro amigo está ocupando uno de esos maravillosos apartamientos IMPALA I, que fueron los primeros que construyó don Pedro Nadal Salas, de la firma NASA. Nuestro hombre está encantado. Suponemos que habrá depositado sus boletines en nuestra Cesta de Navidad 1964, por si tuviera la gran fortuna de que le tocara el APARTAMENTO en el IMPALA III, que será a no dudarlo la superación dentro de la ya superada maravilla de los IMPALA I y II.

Dijimos ayer y tenemos que re-

petir hoy, que vimos colocado en la maqueta general de todo el complejo Turístico de los Impala, el bloque próximo a edificarse del IMPALA III, que es donde estará ubicado el Apartamiento que vamos a sortear. Si decimos que es una delicia decimos poco. La situación es espléndida y complementa el bloque de edificaciones que tantos elogios está ganándose estos días.

El hecho de que un nuevo APARTAMENTO IMPALA haya entrado en nuestra CESTA DE NAVIDAD ha hecho que los concursantes se hayan volcado de nuevo. Y ha sido muy bien acogida la idea de nuestra Dirección, de que

todos cuantos envíen boletines entren en el sorteo. Muy buena idea y muchas probabilidades de éxito en los concursantes, que es lo que de todo corazón deseamos.

Pero se habla del Apartamiento IMPALA III como es lógico y si se hablándose de todos los grandes premios de la Cesta. Todos tienen sus preferencias. Hay quien quisiera un abrigo y lo tiene también. Y, sobre todo hay quien se sentiría muy feliz pudiendo contar con un Televisor, y también en la CESTA, como un gran premio figura un ESTUPENDO TELEVISOR SYLVANIA, de 19 pulgadas, que es una de las exclusivas de nuestro buen amigo, don Pedro Mus, y que ha regalado a través de su Casa Comercial ELECTRO MUS.

El Televisor SYLVANIA que hemos repetido hasta la saciedad, es uno de los que más se cotizan en el mercado internacional, posee además el dispositivo preciso para la aplicación, cuando sea llegada la hora del canal UHF, para recibir el nuevo programa.

El Televisor SYLVANIA, ya estuvo con nosotros el año pasado. Fue un gran televisor, pero don Pedro Mus, deseaba que figurara este año el precioso modelo de 19 pulgadas, que es el que figura en la Cesta.

En cuanto a muebles tenemos en nuestro Concurso la colaboración de MUEBLES METALICOS AF. Esta casa que surte a las más destacadas firmas comerciales, por mediación de su representante exclusivo, nuestro buen amigo don Tomás Darder Hevia, ha querido que en el cuadro de honor figurara un DESPACHO COMPLETO, de sus valiosos muebles METALICOS y así figura.

Son muchos —nos decía D. Tomás Darder— los que han desfilado por la sala de exposiciones de la Plaza de los Mercedarios para admirar estos muebles y no han tenido reparos en expresar su elogio. El regalo vale la pena, como merecen atención todos los demás que figuran en la cesta.

Y así va discurrendo el concurso. En nuestro buzón se amontonan los boletines que vienen acompañados de dinerete para los pcbres de Cojuelo. Ayer buceamos de nuevo y se han sacado 5.352 pesetas, que se suman a las anteriores.

Recordamos hoy, que el día 23 a las 12 de la noche cerraremos el concurso. El último boletín se publicará el día 23 por la mañana y el 27 tendrá lugar una gran fiesta, en el intermedio de la cual procederemos al sorteo público de los regalos de nuestra cesta.

Y eso es todo, por hoy. El lunes Dios dirá.

RESERVISIA:

¿Has pasado la revista anual este año? Apresúrate a hacerlo ya que el plazo termina el 31 de diciembre próximo

BALONES
LOS MEJORES
CASA CODINA
(JUNTO AL BORNE)

CESTA DE NAVIDAD



Don ... con domicilio en ... desea participar en el sorteo de la CESTA DE NAVIDAD DE «BALEARES»
Palma, 20 de Diciembre de 1964
Firma,

BOLETO NUM. 18

HOTEL CALAMAYOR

Se complace en anunciar a su distinguida clientela, el MENU ESPECIAL para

«NOCHEBUENA»

- Exquisiteces navideñas
- Crema Real en taza
- Media langosta de roca a la bellavista
- Salsa mayonesa
- Pava y lechona «NOCHEBUENA»
- Canastillas de Verona
- Mandarinas glacé
- Turronec variados
- Tarta de nata y améndras
- VINOS
- Reserva especial blanco
- Rioja el «CUMBRERO»
- Bodegas Montesillo
- Champán Codorniu

Orouesta CALAMAYOR

RESERVAS de mesas en RECEPCION
Teléfonos: 1340 - 41 - 42.

HOTEL COSTA AZUL

Se complace en anunciar a su distinguida clientela, el MENU ESPECIAL para

«NOCHEBUENA»

- Exquisiteces navideñas
- Crema Real en taza
- Media langosta de roca a la bellavista
- Salsa mayonesa
- Pava y lechona «NOCHEBUENA»
- Canastillas de Verona
- Mandarinas glacé
- Turronec variados
- Tarta de nata y améndras
- VINOS
- Reserva especial blanco
- Rioja el «CUMBRERO»
- Bodegas Montesillo
- Champán Codorniu

Orouest COSTA AZUL

RESERVAS de mesas en RECEPCION
Teléfonos: 31940 - 31971

BARCELONA-LA GUAYRA

ANTILLAS con la moderna y veloz

M/T IRPINIA

dotada de aire acondicionado en todos los camarotes y salones
Travesía en 9 días
Salida: 20 Febrero



AGENTES GENERALES
HIJOS DE M. CONDEMINAS
PALMA: PLAZA WEYLER, 19 - 1.º - Tel. 26005
Y PRINCIPALES AGENCIAS DE VIAJES

Lea «BALEARES»

REGALOS de Navidad

Para testimoniar sus afectos o para corresponder a las atenciones recibidas
REGALE PORCELANA Y CRISTAL

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez**

PALMA DE MALLORCA Avd. del Rey Jaime III números 106 al 118.

CALA MURADA

NAVIDADES Y FIN DE AÑO EN EL SOL del HOTEL CALA MURADA (1.º b)

NOCHEBUENA.—Cena baile, cotillón, habitación y pensión completa para el Día de Navidad 600,00 pts.
Pensión completa Segunda Fiesta Navidad 200,00 pts.
Pensión completa Tercera Fiesta Navidad 175,00 pts.
Total 975,00 pts.

¡¡¡CUATRO DIAS MARAVILLOSOS EN CALA MURADA POR MENOS DE MIL PESETAS!!!
El Hotel Cala Murada le ofrece, para estas vacaciones, sus pistas de tenis, campo de golf, televisión, calefacción, su hermoso paisaje con hermosas playas y frondosos bosques PLAZAS LIMITADAS

Para Informes y Reservas:
COBASA, S. A. Inmobiliaria. — Avenida Alejandro Rosselló 9. — Tel. 27651 — PALMA y en Hotel Cala Murada, Tel. 4
Para Reservas:
Europian. — General Mola, 14. — Tels.: 22604 - 16155.

¡¡¡VENTA DE SOLARES A PLAZOS Y SIN INTERES BANCARIO!!!
En el maravilloso SOL DE CALA MURADA
Construya su chalet, con todas las insuperables facilidades, que sólo puede ofrecerle COBASA, S. A.

La URBANIZACION CALA MURADA cuenta con magníficas carreteras, abundante agua, red eléctrica, red telefónica, y otras muchas ventajas para que pueda pasar un verano feliz.
Venta de solares, desde 85 pts. m.2, y bungalows, desde 215.000,00 pts.

¡Atención, MALLORCA!

Paramount Films de España y la Empresa Servera

Se complacen en anunciar la entrada en **OCTAVA SEMANA** EN



RICHARD BURTON PETER O'TOOLE

EN LA PRODUCCION DE
HAL WALLIS

BECKET



JOHN GINO PAOLO DIRECTOR GUION
GIELGUD · CERVI · STOPPA PETER GLENVILLE · EDWARD ANHALT
SEGUN LA OBRA DE
JEAN ANOUILH "BECKET" C.P.C. n.º 3864 PANAVISION® TECHNICOLOR®

CONTINUANDO A PARTIR DEL MARTES 22 DE DICIEMBRE EN

METROPOL

(AUT. MAYORES)

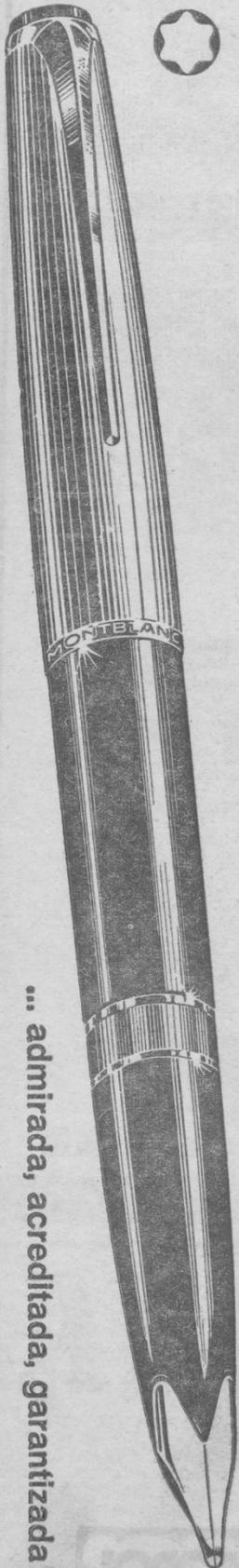
Horario de la película: 3'45 - 6'55 - 10'05

★ Recuerde que esta película no será proyectada en ningún otro local de Mallorca durante la presente temporada.

★ Durante las proyecciones de este film extraordinario, quedan anulados todos los pases de favor

**MONT
BLANC**

En un artículo tan personal confíe siempre en una marca de solera y garantía



... admirada, acreditada, garantizada!

**MONT
BLANC**

Capdepera a su Patrona, la Virgen de la Esperanza

CAPDEPERA (De nuestro corresponsal informativo JATO). — La villa celebró la festividad de la Virgen de la Esperanza. En la víspera se cantó el solemne Completas y Misa Vespertina en el Castillo en cuyas ajenas ondeaban banderas multicolores que, juntamente con los simbólicos «festes», ofrecían una estampa cargada de recuerdos y tipismo. En la mañana del día 18, festividad patronal, los turnos de misas rezadas se prolongaron hasta las 11. Después el Rvdo. don Lorenzo Massanet Tous, Canónigo Lectoral de la S.I.C.E. e hijo de esta villa, ofició solemne Misa Mayor en la que la Coral Mare de L'Esperanza interpretó una partitura a voces. La parte oratoria estuvo a cargo del Rvdo. señor Valentín Herrero, Prelado Doméstico de S. S. quien puso de relieve el fervor heredado de nuestros antepasados en torno al Castillo y su Virgen.

La procesión de la tarde a pesar del mal tiempo, congregó igual que la mañana a una muchedumbre incapaz de tomar aposento en la Iglesia de aquel sagrado recinto. Portando la imagen venerada recorrió las principales calles de la población, todas ellas engalanadas con banderas, mirto y masetas, finalizando el cortejo procesional con la Salve Monserratina y besamanos. Las Autoridades acompañadas de la Banda de Música, presidieron todos los actos, ocupando nuestra primera autoridad civil, sitial reservado en tiempos remotos, a los Príncipes y Majestades que presidían funciones de culto en el Castillo de Capdepera.

BAR NOU

Atentamente invitados por los propietarios señores Garau-Adrover asistimos a la solemne inauguración y bendición del local destinado a bebidas de lo

que en fecha inmediata será Pensión Capdepera. Asistieron nuestras primeras autoridades militares, civiles, religiosas y judiciales así como representaciones de las fuerzas vivas de la población saliendo encantados de las modernas instalaciones a la par que colmas de atenciones de sus propietarios para los que se tuvieron cálidas felicitaciones. Finalizó con una fiesta familiar amenizada por el conjunto músico-vocal, King-Kombo.

INTERVENCION

QUIRURGICA

En la Clínica Mare Nostrum ha sido intervenida con satisfactorio resultado, la señorita Antonia Garau Pérez, hija del Contratista de Obras don Antonio Garau y señora

CAMPAÑA PUBLICITARIA

Estos días hemos sido testigos de una brillante campaña de propaganda con miras a la VI Feria Internacional del Campo que, bajo la organización Sindical del Movimiento, se celebrará en la Casa de Campo de Madrid, el 21 de Mayo al 21 de Junio próximo.

DE LA HERMANDAD DE

LABRADORES

De la H. S. de L. y Ganaderos nos informan que se tiene a disposición de los agricultores, la primera remesa de semilla de patata en los conceptos de Royal Kidney, patata larga y blanca, y Red Royal, patata larga encarnada.

CARTELERA

Teatro Principal: proyecta «Margarita Gautier» y «La Verbena de la Paloma».

Conferencia misional en Buñola

Por Monseñor Damián Nicolau

BUNOLA. (De nuestro corresponsal informativo MIOS). — El pasado martes, en el Teatro Colom, tuvo lugar una interesante conferencia a cargo de Monseñor Damián Nicolau, Obispo de Huancabamba, Perú.

Primeramente el Economista de Buñola, Rvdo. don Bartolomé Bosch, dio públicamente la bienvenida al Obispo y dedicó unas palabras de presentación.

Seguidamente el Obispo Nicolau, mayorquin recién llegado de Roma, donde estuvo presente en la última fase del Concilio Ecuménico explicó algunos aspectos de los curiosos procesos y actos desarrollados en el Concilio Vaticano, extendiéndose seguidamente a los múltiples y diversos aspectos que ofrecen las Misiones de su Diócesis, la indumentaria de sus misioneros, sus tradicionales costumbres y sus necesidades materiales, morales y religiosas, todo ello ilustrado con excelentes diapositivas, en colores que hicieron los conceptos más vivos, claros y exactos para los espectadores que cariñosamente aplaudieron al final, esta documentada y amena disertación.

CONFERENCIA MENSUAL

Correspondiente al mes de di-

he aquí el...



BÉNÉDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO

ciembre, el jueves en el Salón Parroquial, tuvo lugar la conferencia mensual de formación espiritual a cargo del Rvdo. don Baltasar Coll. Trató el tema: «Una virtud llamada fe».

REVISTA MILITAR ANUAL

Recordamos, como cada año al llegar estas fechas, que pocos días quedan para pasar la revista anual de los distintos reemplazos.

NO DIGA QUE NO

¿Le gustaría ganar dinero? Sí; pues críe conejos y chinchillas con nuestras jaulas especiales, únicas y eficientes. Sistema patentado. Ocupan poco espacio. Fácil limpieza, mínimo trabajo. Solicite completamente gratis el «Arte de ganar dinero con estos roedores». «EXTRONA». Menéndez Pelayo, 29. BARCELONA-12. Tel. 227.46.55. (Visite nuestra granja. Predicamos con el ejemplo).

¡Hágase millonario!

Comprando una maravillosa pluma estilográfica tipo PARKER, marca MANANTIAL, que le remitiremos por el irrisorio precio de 65 pesetas, libre de todo gasto, contra reembolso, hasta su domicilio, incluyendo como regalo un magnífico bolígrafo y la BARAJA QUINIELISTA, con la que acertará los catorce resultados y se hará MILLONARIO. Haga su pedido seguidamente a

ESTUDIOS SAN BERNARDO
Apartado 10.005 — MADRID

**PATENTES
Y MARCAS**
-AGENCIA OFICIAL-
FUNDADA EN 1909
JUAN LOPEZ
SAN MIGUEL, 157 - 1.º
TELF. 12009 PALMA

FRIO PHILIPS
en
Bisquerra Botinas s.l.
SAN MIGUEL 199

Juquetes

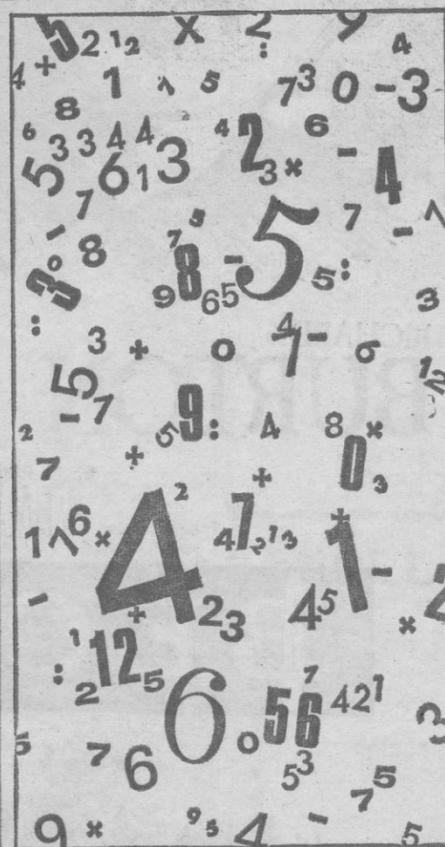
LA INDUSTRIAL

Se complace en invitar a sus amigos y clientes a la inauguración de su nuevo local

ARLEQUIN

GENERAL MOLA, 21

que tendrá lugar HOY, a las 7'30 tarde



Lyonsa

solo vende apartamentos al borde del mar

Porque, como usted sabe, este es un factor decisivo en la valoración de las edificaciones de verdadera clase.

Si Ud. piensa en vivir en un apartamento así, con su familia, tiene en cuenta cuán agradable es no tener que sufrir molestias y prohibiciones para asomarse al mar.

Si usted piensa invertir en unos apartamentos así, sepa que su valor sube de punto, para alquilarlos, en cuanto sus ocupantes estacionales conocen esta gran ventaja.

Y, si, además, están dotados, como los nuestros, de aire acondicionado y agua caliente central; completamente equipados con elementos de gran categoría y calidad; con derecho a los servicios comunes de piscina, embarcaderos, restaurant, centro comercial, amplios espacios verdes, etc. etc., y sólo a 7 kms. del centro de Palma, resultan realmente únicos entre toda la oferta actual.

Estos apartamentos pertenecen al complejo residencial ZODIAC, en el paraje de Illetas, uno de los más selectos de la Bahía de Palma.

Si usted desea más información, sin compromiso alguno, llámenos, por favor, y muy gustosamente le atenderemos.

RONALD LYON ESPAÑOLA, S. A.
Plaza Gomila, 7 Teléfono 33 9 48 - Palma de Mallorca

la inversión más rentable a corto plazo

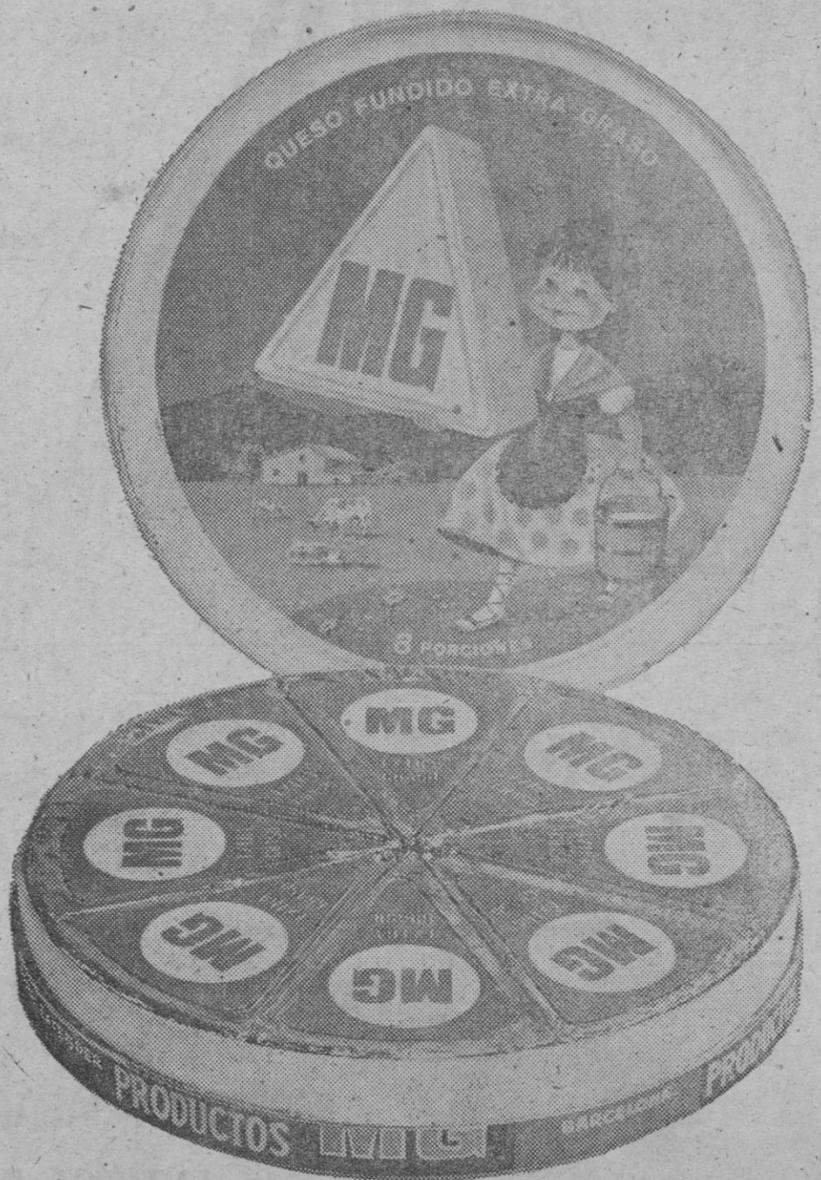
HAGA CASO DE ESTE QUESO



MG

Es mantecoso, muy alimenticio y más gustoso.*****
Si es Vd. conocedor de queso no se conformará con "casi queso". Desde ahora querrá MG, el queso más queso de todos los quesos.*****
Deliciosas porciones para mejores desayunos, postres o meriendas, con el queso distinguido por dos letras de prestigio: MG *****

...HAGA CASO DE ESTE QUESO!



Un producto MASSANES Y GRAU, S.A., elaborado en Seo de Urgel

DELEGACION EN PALMA: TELEFONO 30264

LAVAN EXTRA LIMPIO - SECAN EXTRA RAPIDO

B T H

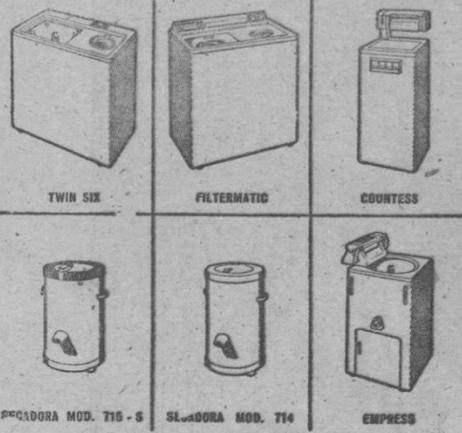
LA LINEA DE LAVADORAS Y SECADORAS

NUEVO!

LA LAVADORA TOTALMENTE AUTOMÁTICA QUE
HACE CUALQUIER LAVADO COMO VD. DESEA!

- SELECCIONE LA COLADA Y...
¡OLVIDESE DE ELLA!

VEA LA LINEA DE PRODUCTOS BTH FABRICADOS
EN INGLATERRA PARA AEI - GALA LTD. ZURICH.



REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES
EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:

AUTO-ELECTRICIDAD, S. A.



Centro de Colaboración Pedagógica en Lluchmayor

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal informativo GARA). — El pasado viernes tuvo lugar en el Grupo Escolar el tercer centro de Colaboración Pedagógica correspondiente a la Zona segunda. En el salón de actos de dicho centro y bajo la presidencia de doña Benita Albajar, inspectora de Primera Enseñanza se reunieron los señores maestros de ambos sexos.

Primeramente doña Benita Albajar dedicó un saludo a todos los señores maestros e hizo la presentación del orador Rvdo. P. Antonio Oliver, Clérigo Regular Teatino y de su destacada personalidad.

Seguidamente el P. Antonio Oliver nos brindó una interesantísima charla sobre el palpitante tema de actualidad «Libertad religiosa». Hemos de destacar el interés que durante su brillante parlamento despertó al desgranar en forma viva y clara la trascendencia y consecuencias de esta cuestión y la importancia que tiene la preparación de la mentalidad del niño para comprenderla en su día, en todo su alcance y trascendencia. La ovación fue unánime y prolongada, justo premio por su magnífica y documentada disertación.

Seguidamente se comentó y dialogó sobre el tema «Orientaciones didácticas para aplicación de los niveles». Asimismo se trató sobre las normas didácticas y legislativas. La Sra. inspectora atendió cuantas sugerencias le fueron hechas y a las preguntas que le formularon los asistentes. Finalmente agradeció tanto al orador P. Antonio Oliver como a los Maestros asis antes su presencia y el interés demostrado en el transcurso de la sesión.

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

El Servicio Nacional del Trigo pone en conocimiento de los agricultores y público en general que

Maíz y cebada a disposición de agricultores, ganaderos y público en general

en el Almacén del Servicio Nacional del Trigo hay existencia de maíz y cebada que se puede adquirir al precio de 505 ptas el maíz y de 475 ptas. la cebada por kilo.

Para proveerse de dichos productos basta personarse en el almacén del Servicio.

NUEVO CATEDRÁTICO

En las recientes oposiciones celebradas en Madrid, ha obtenido Cátedra don Antonio Palou Ferrer a quien felicitamos.

NECROLOGICA

Falleció a los 70 años doña María Monserrat Matas Vda. de Bartolomé Taberner, habiendo recibido los Santos Sacramentos Municipales. María, Pedrona Juana y Magdalena, hermanos Pedrona y Magdalena, y demás familia reiteramos nuestro sentido pésame. A la conducción del cadáver y actos fúnebres asistieron el Ayuntamiento, presidido por el Alcalde y la Policía Municipal.

Festa literaria en Manacor

Esta noche, los premios «Mossén Alcover»

MANACOR. (De nuestro corresponsal interino). — Esta noche Manacor centrará de nuevo la atención literaria de la provincia con la anunciada concesión de los Premios «Mossén Alcover» de Poesía y Teatro 1964. Estos Premios, fundados en 1960 por la Delegación local de Juventudes Musicales, serán hoy concedidos por quinta vez en el transcurso de una cena que ha de celebrarse en el Hotel Perelló de Porto Cristo, finalizada la cual actuará como Mantenedor don José Luis Aranguren, Catedrático de Ética y Sociología de la Universidad de Madrid.

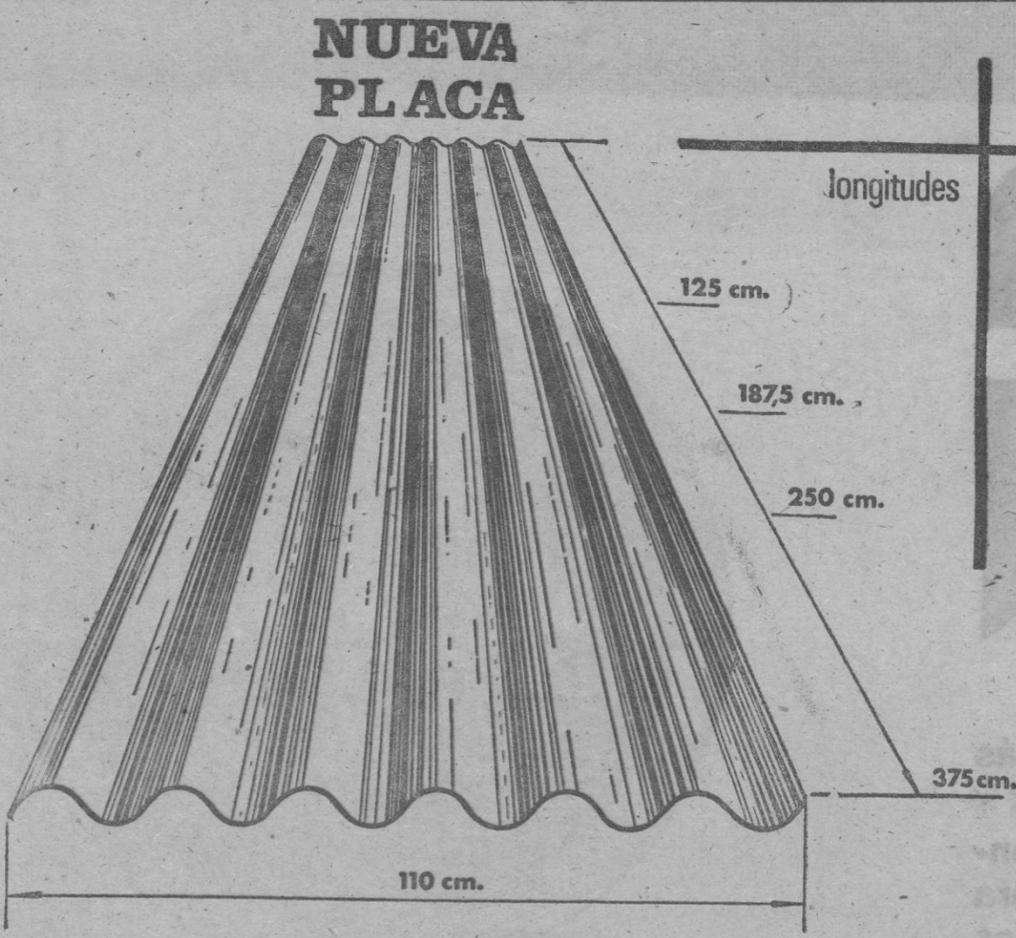
Optan a concurso nada menos que cuarenta obras. Seis de ellas pertenecen al Premio de Teatro, y son las siguientes: «El Automata», «Por favor», «Las uvas de San Silvestre», «Las Revoluciones», «Joan» y «La verdad empieza». El Jurado que ha de decidir el Premio está integrado por don Manuel Picó (Presidente), don Jaime Adrover y don Antonio Serra (Vocales) y don Rafael Ferrer (Secretario).

Al premio de Poesía en Lengua vernácula concurren nueve obras que llevan los títulos siguientes: «El llarg silenci de la mort», «Dos poetas tres días a Mallorca» Voto por la minoría, «Lesclat del llamp», «Ritmes homans», «Tempesta», «Aqueix sol», «Els rims

«dare» y «Poemes de consol». La mayor aportación correspondiente al Premio de Poesía Castellana, al que concurren veinticinco obras: «Y así se cierran los diálogos», «Canciones y canciones», «Fantasía en re menor», «Ronda por ahí», «Versos de amor y juventud», «Se hace piedra la flor», «Rosa de los tiempos», «Frenesi árabe», «Unos poemas de amor», «Ritos silvestres», «Caracolas», «Los brujos», «Amor», «Todo es amor», «Vámonos ya», «Piedras y amor», «Alcoveriana», «Lucha interior», «Paralelas encontradas hoy», «La sangre de los injustos», «Nunca querré», «Carabelas de papel», «Canto sin fecha», «Los higos de la duda» y «Fuentecilla de Dios».

Al Jurado de los Premios de Poesía lo integran: don Manuel Picó, don Miguel Carlos Fernández-Alvés, don Miguel Durán y don Rafael Ferrer. Su decisión se hará pública en el transcurso de la cena de esta noche, en la que actuará de locutor Miguel Pericás.

REYES
BOXEO - Guantes Punchings Pera - Pegar saco para hombres y niños.
CASA CODINA
G. Mola, 22 - Palma



GRAN NDA-110

MENOR GASTO DE COLOCACION POR m²
Menor número de placas
Menos elementos de sujeción

MAYOR SUPERFICIE UTIL
Menos solapas

PERFECTO ACABADO

ENTREGA INMEDIATA

MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO URALITA S.A.

Según pedido estamos en condiciones de suministrar este material en distintas longitudes hasta 375 cm.

SALA Astoria MARTES ESTRENO

Una narración excitante desarrollada en una época turbulenta

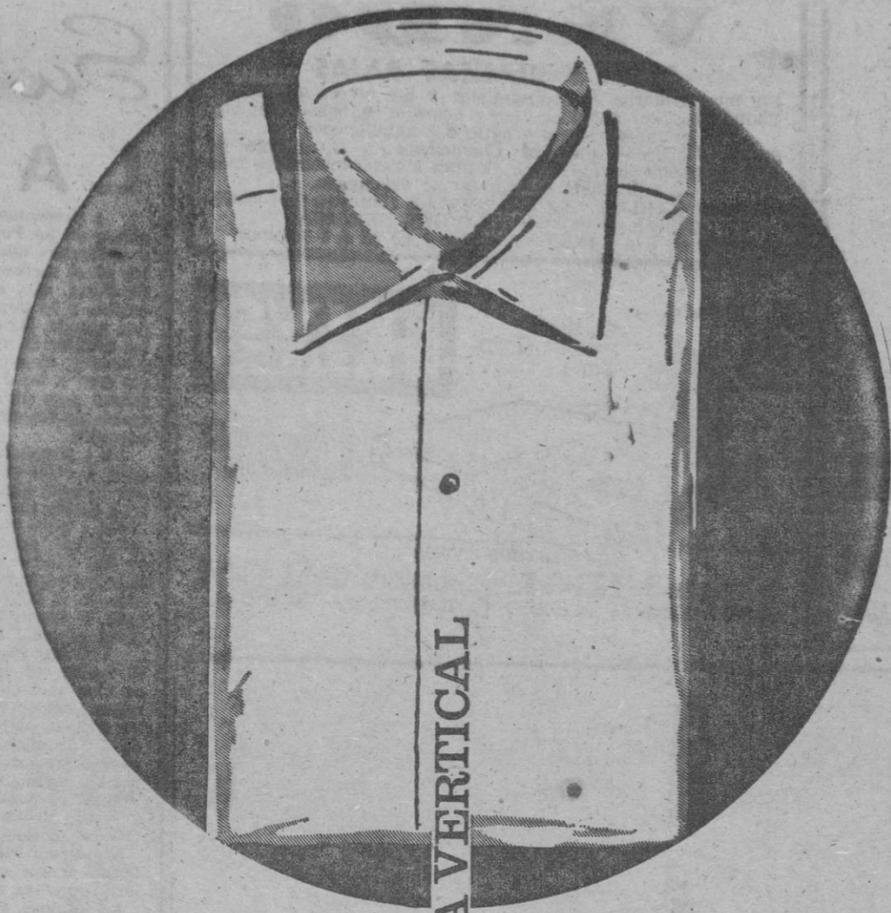


Toda la gran acción del Oeste y emoción que puede albergar su gran pantalla cinemascope

TOLERADA MENORES

Hoy y mañana - Últimos días
EDDIE CONSTANTINE
«LA QUE SE VA A ARMAR»

Complemento:
CARMEN EVILLA
EL SECRETO DE MONICA
(Aut. mayores)



ANTE UN MUNDO DE TRAZOS VERTICALES

UNA LINEA DE MODA VERTICAL

NO SE PLANCHA • EXCLUSIVA

Dale



el tejido genial
inarrugable
permanente
con acabado
termoquímico!



CARNES
PESCADOS
AVES y
VERDURAS

congeladas y frescas

angilsa

PLANTA COMERCIAL DE FRIGORIFICOS MALLORQUINES
HONDEROS, 32 - TEL. 27345 - 27346 - 27347 - PALMA

VENDO

PISOS Y PLANTAS BAJAS

Sin intermediarios ni comisionistas ♦ Sin dinero anticipado
Compuestos de: recibidor - sala comedor ♦ baño completo.
cocina ♦ galería y patio ♦ 3 habitaciones.
Precio: 280.000 ptas. ♦ Condiciones: a la entrega de
la llave 40.000 pesetas, resto 10 años a 2.000 mensuales más
el 5 % anual del capital no devengado.
Informes: CARLOS OSSORIO OVALLE (Maestro de Obras)
Calle A. núm. 7 ♦ COLL DEN REBASSA
Horas de 4 a 7 todas las tardes y de 11 a 1 festivos



SUEÑO PROFUNDO CON



el nuevo colchón de poliuretano

DISTRIBUIDORES

Casa VIDAL | Somiers SALOM
PASAJE MANEU, 15 Tel. 24939 | BALMES, 127 Tel. 51873

Sa PORTA LA LLUVIA

presentan unas Navidades felices. Ayer llovía menuda y «tafanera» mirando y comparando la mercancía que se ofrecía en el mercado sabatino. Sin darnos cuenta, el mercado de Sa Porta, que algunos llaman, impropriadamente, mercadillo, ha crecido a lo largo de los años hasta alcanzar un tamaño más que grande. Desde la altura de Obispo Naura, donde empezaron los tenderetes, hasta la plaza de García Ruiz (siempre por las Avenidas, claro está), posiblemente hay más de un kilómetro. Olivar está última llena de «planters» para iniciar las plantaciones de frutales, de cada día más en auge, sobre todo las de naranjos.

Y a propósito de naranjos, Calafat opina que el asunto empieza a estar supersaturado. El día en que todas las plantaciones jóvenes que hay en marcha empiecen a producir, no sabemos donde meter las naranjas. Tampoco será solución el embarrugar, pues no se sabe hasta que punto las naranjas mallorquinas son aptas para la exportación, que es cosa que requiere una calidad a la que todavía no hemos llegado y de la que estamos bastante lejos. Por otra parte, parece que si no entramos en el Mercado Común, Valencia se verá apurada para sacarse la naranja de encima, lo cual significa que gran parte de ella tendremos que consumirla los españoles.

Viviendo a la lluvia, les diré que Calafat la recibía en pleno rostro con enorme satisfacción. Parecía una de estas artistas de cine alemanas, jóvenes y delgaditas, que se pasean por los Alpes, cogidas de la mano de un hercúleo Sigfrido, rubio como las espigas «doradas al bes del sol». Estas niñas del buen cine de tiempo solían ser morenillas y aspiraban con encantadora sensualidad la fina lluvia que les azotaba el rostro ante un paisaje alpino lleno de tremendas nubes grises y de grandes dramas preparados, agazapados en las grandes casas de madera de estilo tirolés. Pues bien, Calafat, que no es artista, ni hombre ni morenillo, precisamente sino tirando a rubicundo por esas cosas a veces absurdas de las asociaciones de ideas, me ha hecho pensar en estos gestos agradecidos con que reciben a lluvia los seres necesitados de ella. Calafat, igual que las alpinistas alpinas y sensuales, necesitaba de la deberéfica lluvia aunque para cosas distintas... a la corta.

Nos hemos parado un momento ante un puesto donde una buena mujer trataba de comprar unos higos chumbos «d'hivern» a una payesa irreductible. Sobre los higos había un letrero que ponía «A 5 pts.»

—Tome. Deme un kilo —y la compradora entrega cinco pesetas.

—Son a cinco pesetes cada una —aclara la otra.

—¿A cinc pesetes una figa de moro? ¿Qué no veis que ja no tenc edat per tenir aquests «antojitos»?

Y se fue sin el higo chumbo, a duro el antojito.

Calafat, como único comentario, dijo:

—¡Si mon pare obrís un ui...!

Hemos continuado paseando y hemos constatado, una vez más, otro año más, que los precios, a medida que se acerca la Navidad se animan que es un «contento». He aquí los de la «basse-cour»: Pollos 50-68, gallinas 42-53, pavos 60-65, pavas 65-70 y conejos sobre las 55.

Luego hemos ido a dar una vuelta por la calle de Rubí (a la que no faltan payeses que también llaman «Sa Porta») y Mateo Campet nos ha dicho ante testigos lo siguiente: Bous 81-82, xots 45-50, los porcs blancs sobre las 35 y los negros alrededor de las 32.

Después, nos hemos tomado en Ca's Xato unos caracoles muy picantes y un par de vasos de blanco por bigote.

—¡Si no arriba a ploure, haguéssim tengut un Nadal ben fporadat! le he dicho a mi amigo.

—¡Val més que sigui passat per algo! —ha concluido Calafat, muy convencido.

GAFIM

Para su ganado lo mejor...
PIENSOS PIEMA PROTECTOR

La nueva Dirección de Pastelería París Palma

Plaza Sta. Payesa, n.º 5 y 6 - Tel. 53431

Le recuerda que podrán Vdes. encontrar para las Fiestas de Fin de Año, las especialidades francesas (Buchés de Noel - Petits fours etc.) Así como Mazapanes de Cádiz y tantos cuices que ya conocen
Entrega a domicilio

LA SOLUCION MAS PERFECTA DE LA TECNICA ALEMANA

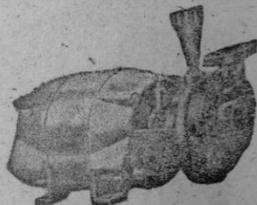
Para elevación de aguas con bombas sumergidas marca EMU INDAR. Bombas llenas de agua sin engrase ni estopaca con turbinas de bronce eje y casquillos de acero inoxidable desde 0.6 hasta 30 CV con numerosas referencias en Mallorca.

GRUPOS BOMBA DOMESTICOS E INDUSTRIALES DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS.

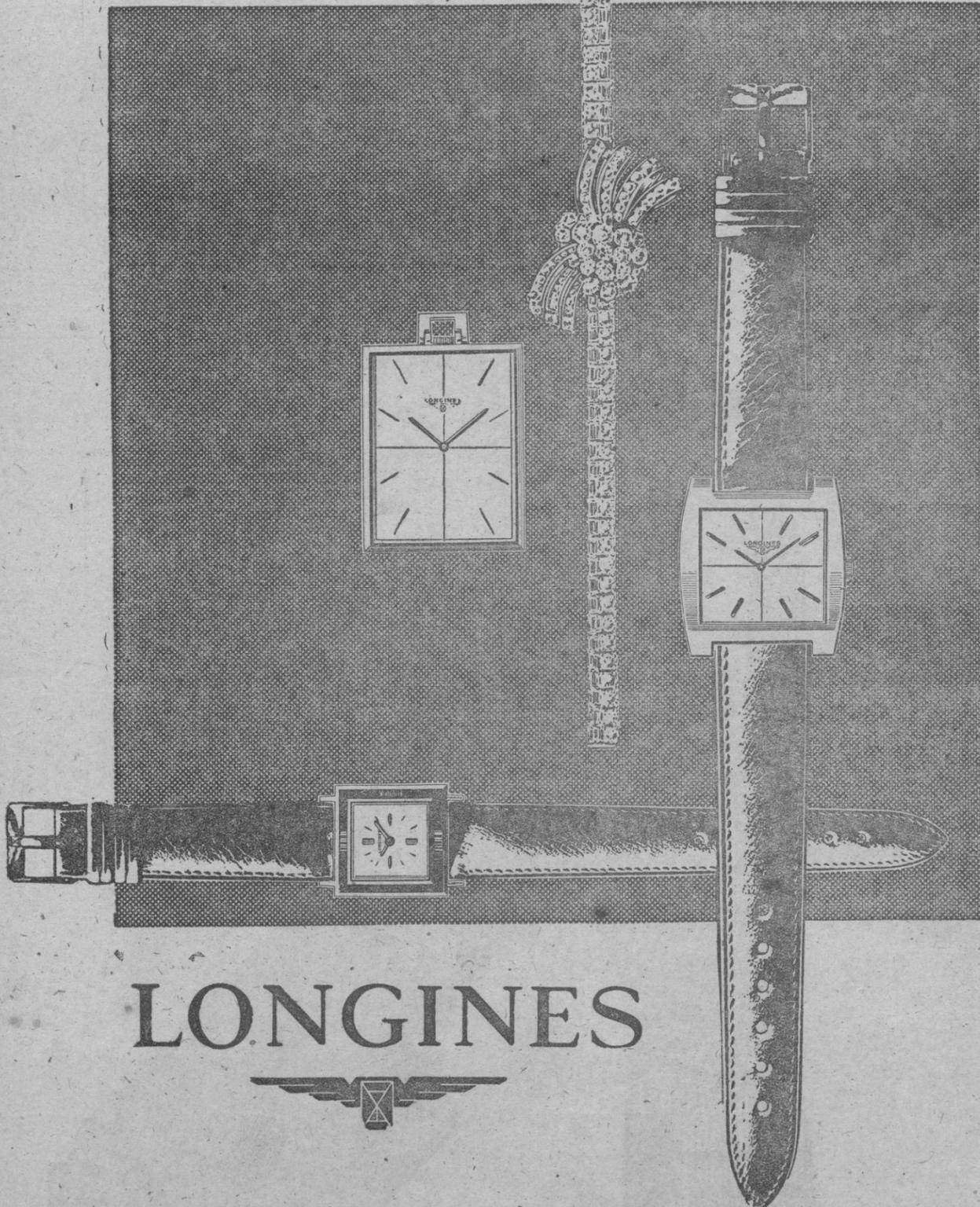
ESTUDIOS SIN COMPROMISO Y MAXIMAS GARANTIAS.

CASA B. NADAL

Exposición Heroes de Manacor 88
Sucursal Plaza Mercaderías 1
Teléfono 22966
TALLERES Bernar-do Calvet. 7 y 11.



Privilegio de la Persona Elegante



LONGINES



De venta en:
RELOJERIA ALEMANA - Colón núm. 40

Para estas fiestas...



vision s. a.

...ella elige una corbata



